

In amal hual in lanahuatini Pablo quinmijcuiluilic in laneltocanijmes hual yulinijme pin caltilan Corinto

Pablo quinmijcuiluilía Dios ilacames hual cate pa Corinto

¹ Nehual niPablo huan Dios nechnotzac pa niyes ilanahuatini Cristo Jesús. Cataya pampa yoje quinequic Dios. Huan tozni Sóstenes ticate. ² Annimitzijcuiluilijtica amhuanten hual anunca pin caltilan Corinto, amhuanten hual anmonechicúa pa anquimolancuacuetzilía Dios. Amhuanten Dios anmijchipahuilic anmoyolo pa anyes ilacames iyaxca huan pa anyulis chipahuac pan ipampa Cristo Jesús. Quema, Dios anmitznotzac pa anyes ilacames. Huan quinnotzac pa yesi ilacames moxtin hual quinotzalo Dios pan ipampa itoca toTata Jesucristo, yehuanten hual chantilo cajcapa yes. Cristo yihual inminTata huan toTata. ³ Ma Dios toTajtzin huan in Tata Jesucristo anmijchihuilican cuali huan anmitzmacacan mosehuilisli pa anmoyolo.

Quijtúa Pablo quinami Cristo tejchihuilía niman míac cuali

⁴ Amo nimocahua pa nicsehuis Dios, pampa anmijchihuilic cuali pan ipampa Cristo Jesús.

⁵ Nicsehuía pampa yojque huan yojque

anmitzmacac míac pa anquipías pa anmoyolo. Ancanac niman míac pan ipampa yihual. ⁶ Huan jan yoje, quinami anmitzmacac míac, yihual anmitzneltocaltic pampa unca neli mochi hual antimitzlamachiltije inahuac Cristo. ⁷ Pampa inon, anquipía mochi inon calica Dios anmitzhueliltilía anmoyolo. Mochi inon anquipía mochi tonalijmes nican capa anyultía anquichixtica in tonali quiman nesis toTata Jesucristo. ⁸ Yihual anmijchicahualtis pa ancayas anquineltoatica pa quiman mochi hual Dios quichíac lamis yes quinami axan unca. Yoje amo anmitzmotexpahuilis Dios pan tonali quiman hualas toTata Jesús. ⁹ Inon ticmatilo pampa huil ticneltocalo Dios tejchihuilis jan quinami techilic, yihual Dios hual technotzac pa tiyulisi inahuac iXolol Jesucristo toTata.

Sequin laneltocanijmes nepa Corinto amo moitalo quinami oc sequin laneltocanijmes

¹⁰ Ma yoje, ca mochi noyolo, nocnían, inon annimitzyantía annimitzijnamiquiltitica ca ilahueliltilisli itoca Jesucristo hual anquitequipanuilía. Annimitzyantía pa anmoitas quinami moxtin oc sequin hual cate ca amhuanten. Annimitzyantía pa camo cayasi ca amhuanten laquetzalisli hual anmijxilus se ca oc se. Quema, annimitzyantía pa anmochías jan se san quinami anlajnamiquía huan quinami anquijtúa len anquijnamictica. ¹¹ Inon annimitzilía, nocnían, pampa sequin hual chantilo pa ichan Cloé nechlaquetzilije nechlamachilitataloaya quinami sequin ca

amhuanten cualanilo amo quixtocatecate quinami oc sequin laijnamiquilo. ¹² Nicnequi niqijtúa inon, quijtulo pampa sejse ca amhuanten amo quijtúa quinami in oc se. Sequin quijtulo: “Nehual niunca Pablo imonextilini”, huan oc sequin quijtulo: “Nehual niunca imonextilini Apolos”, huan oc sequin: “Nehual niunca imonextilini Cefas”, huan oc sequin: “Nehual niunca Cristo imonextilini.”

¹³ Ma annimitzljani, ¿anquijtúa pampa huil anmochías imonextilinijes Cristo huan noje imonextilinijes oc se? ¿Anquijtúa pampa nehual Pablo nicataya lapiluli pan se cuahuil pa amhuanten? ¿Ancataya lacuayatequili pa yoje anyesquiaya latocayaltili quinami lacames hual noyaxca, hual nechnehtocalo? Amo huil anquijtúa yoje. ¹⁴ Nicsehuía Dios pampa capa amhuanten niquincuayatequic san Crispo huan Gayo. ¹⁵ Yoje amaqui huil quijtus yihual yec lacuayatequili pa yoje nehual niyesquiaya iteco, quinami nehual cuajnesi nicpiaya lahueliltilisli pa yihual mochihuasquiaya nomonextilini. ¹⁶ Ah, huan niquilcahuac, niquincuayatequic yehuanten noje pa ichan Estéfanos. Amo niqijnamiquía sinda nijcuayatequic oc se ca amhuanten. ¹⁷ Amo niquincuayatequic míac pampa Cristo amo nechtilanic pa nilacuayatequisquiaya. Nechtilanic pa nicnahuatis in lamachiltilisli cuali. Huan amo nechtilanic pa niquinmahuisultis lacames pan ipampa quinami nilajtúa inminlaixpan ca lajtomes cuajcualtichin. Amo nechtilanic pa yoje nilajtus, amo sangá in lajtomes cuajcualtichin quintzacuililosquiaya lacames pa

como quimatilosquiaya leca miquic Cristo.

Cristo unca Dios ilahueliltilisli huan ilajmatilisli

¹⁸ Ticneltocalo in lamaxtilisli quinami Cristo miquic pan cuahuil. Yehuanten hual amo quipialo in yulilisli yancuic quijtulo pampa san lacames hual amo quipialo laijnamiqulisli cuali quineltocalo in lamaxtilisli. Ma yoje, ca tehuanten hual Dios techquixtilijtica pin ipolehuilisli tolaijlaculisli, neli ticmatilo pampa ilajtol Cristo quipía Dios ilahueliltilisli. ¹⁹ Inon ticmatilo pampa unca lajcuiluli pa iamal Dios ilajtol, quijtúa, quil: Niquinmijlaculis inminlajmatilisli lacames hual quimatilo.

Huan yehuanten hual quijtulo pampa quimatilo, niquintzacuilis pa como lamis cuali in hual yehuanten quijtulo pampa yalo quichihualo, quil.

²⁰ Yoje cuaquín, Dios technextilijtica pampa pa yihual, amo monotza nindeno inminlajmatilisli yehuanten pin lalticpan, yehuanten hual quijtulo pampa quimatilo, ma yén (yecan) judíos hual quimatilo mochi in lajtol hual quinextilía quinami quipialo pa quineltocasi Dios, ma yecan lacames hual amo judíos hual quimatilo míac huan quimatilo molaxililo lajtomes inahuac mochi hual unca pin lalticpan. Quema, Dios lanextilic quinami amo monotza inminlajmatilisli lacames hual Satanás huelitía pa inminyolo. ²¹ Huan yoje tiqitalo quinami Dios, pan ipampa ilajmatilisli yihual amo quimacahuiltic pa lacames pin lalticpan quiximatilosquiaya Dios pan ipampa inminlajmatilisli. Yoje canac

cuali Dios pa quinquixtilis pin polehuilisli capic quinhuica inminlajlaculisli yehuanten. Huan quinquixtía pin inminpolehuilisli pan ipampa quinami quineltocalo ilajtol quiman quincaquilo yehuanten hual quinnahuatilo. Huan in míac ca yehuanten pin lalticpan quijtulo pampa ilajtol hual ticlamachilito unca lajtol hual san quineltocalo lacames hual amo quiptialo laijnamiqulisli cuali. ²² Inon unca yoje pampa in judíos amo mocahualo pa quinequisi quiyantisi Dios pa quichías len huil quitasi hual quinmolapolultilo huan cuaquinon, quijtulo, quineltocasi, quil. Huan yehuanten hual amo judíos quicaquilo len lanahuatilisli pa quimatisi sinda quinnextilía lajmatilisli. Huan sinda quijtulo pa inminyolo pampa amo quinnextilía, cuaquín amo quineltocalo. ²³ Amo yoje tehuanten. Ticlamachilito quinami Cristo miquic pa tehuanten pan in cuahuil. Huan quiman quicaquilo inon in judíos, quijtulo cualanticate pampa in Cristo amo huil yes lamictili, huan pampín Jesucristo amo quisac nepa capa unca Dios, quil. Huan quiman quicaquilo inon in lacames hual amo judíos, quijtulo pampa san lacames hual amo quiptialo laijnamiqulisli cuali quineltocalosquiaya pampa Dios quilalisquiaya pa miquisquiaya se pa yoje moxtin yelosquiaya lapalehuili. ²⁴ Ma yoje, tehuanten hual Dios technotzac pa tiyesi ixolomes, ma tiyén (tiyecan) judíos o ma yén (yecan) lacames hual amo judíos, tehuanten ticmatilo pampa Cristo quiptía ilahuelilitilisli Dios huan ilajmatilisli Dios. ²⁵ Yoje, inon unca hual quichíac Dios. Huan lacames pin

lalticpan quijtulo pampa inon unca lajtol hual san quineltocalo yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali. Inon Dios quichía huan lacames quijtulo pampa lanextilía pampa Dios amo huelitía. Ma yoje, ca inon yihual techmonextilía ca niman míac lahueliltilisli. Amo quiman ajsis yes yoje míac mochi inminlahueliltilisli moxtin lacames.

²⁶ Cuaquinon, nocnían, xiquijnamiquican quinami ancataya quiman Dios anmitznotzac pa anyes ilacames. Ca amhuanten amo cataloaya míac hual quipialoaya míac lajmatilisli hual lacames quijtulo unca lajmatilisli. Huan ca amhuanten amo cataloaya míac hual quipialoaya lahueliltilisli ca yehuanten hual huelitilo. Huan amo cataloaya míac ca amhuanten hual lacatijque inminxolomes huejueyenten.

²⁷ Quema, Dios quilalic pa mochiasquiaya in hual lacames pin lalticpan quijtulo san quineltocalo yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali. Inon quichíac Dios pa yoje quinpinajtis yehuanten hual quijtulo pampa quipialo lajmatilisli. Huan quilalic pa mochihuasquiaya ilajtol ca inon hual amo quipía lahueliltilisli pa yoje quinpinajtis yehuanten hual quijtulo, quema, pampa quipialo lahueliltilisli.

²⁸ Huan Dios quinlajtultic lacames pin lalticpan hual amo lacatijque ixolomes huejueyenten, huan quinlajtultic in lacames laxixiculi. Quema, quinlajtultic hual yehuanten pin lalticpan quijtulo amo monotzalo nindeno, quinlajtultic pa quinquixtilis ilahueliltilisli mochi inon hual yehuanten pin lalticpan quijtulo pampa monotza.

²⁹ Inon Dios quichíac pa yoje amo cayas se lacal ilaixpan yihual hual huil lajtutinemis hué

inahuac yihual ihuían. ³⁰ Ma yoje, amhuanten Dios anmitzmacac anmoyulilisli yancuic, in hual unca pan ipampa Cristo Jesús. Miquic pan cuahuil pa tehuanten huan pan ipampa inon, Dios technextilía ilajmatilisli. Huan pan ipampa Jesucristo, Dios huil quijtuc pampa yajmo quita laijlaculisli ca tehuanten. Huil tejchihuilic toyolo pa tiyesi ilacames chijchihuac pa yihual san. Huan noje huil techmacahuac pa yajmo techpolehuisquiaya tolaijlaculisli. ³¹ Yoje cuaquín, Dios tejchihuilic mochi inon pan ipampa ilajmatilisli, tejchihuilic pa timochihuasi yoje quinami unca lajcuiluli pa ilajtol Dios, quijtúa: “Aquí quinequi lajtúa hué, ma lajtu hué inahuac in Tata Dios.”

2

Ilanahuatilisli Jesucristo, yihual hual cataya lapiluli pan cuahuil

¹ Huan nehual, nocnían, in tonali hual nihualaya ca amhuanten, amo nilamachiltitihualaya quinami se lajtuni hué annimitzilijtica lajtomes huejué yojque hual lanextiliaya quinami nehual nicmatiaya míac in ilajmatilisli in lalticpan. Yojque amo annimitzlamachiltic in hual Dios anmijchihuilic pan ipampa Cristo. ² Ayamo niajsiaya ca amhuanten, nimolalic pa san niclamachiltitihualasquiaya ilajtol Jesucristo huan quinami cataya lamictili pin cuahuil. ³ Huan nehual amo nicpiaya chichualisli quiman nicataya ca amhuanten. Nimomajtiaya huan niyuyucaya míac. ⁴ Huan in lamachiltilisli cuali hual annimitzmachiltic,

inon amo annimitzilic ca lajtomes huejué hual lanextililoaya inminlajmatilisli lacames. Amo nicnequiaya annimitzneltocalti yoje pan ipampa quinami annimitzlaqueztataya. San annimitzlamachiltic ilajtol Dios ca in Espíritu Santo anmitzlanextilijtataya ilahueliltilisli. ⁵ Yoje annimitzlamachiltic amo sangá anquineltocasquiaya Cristo pampa anquitaya in lamachiltisli cuali quinami cataya len quimajtije lacames hual quimatilo. San nicnequiaya pa anquineltocasquiaya Cristo pampa anquitaya quinami Dios techmachiltía ilahueliltilisli pan ipampa in lamachiltisli cuali.

Dios quimacahuiltía pa tiqiximatisi pan ipampa iEspíritu

⁶ Ma yoje, tilajtulo ca lajmatilisli sinda ticate ca yehuanten hual quimatilo pan ipampa quinami cuali quineltocalo ilajtol Dios. Huan inon amo in lajmatilisli hual monextililo lacames nican pin lalticpan. Huan amo unca inminlajmatilisli yehuanten hual huelitilo pin lalticpan. Inminlajmatilisli hual yehuanten quipialo yahui mopolúa. ⁷ Amo yoje tilajtulo. Quema, tiqijtulo quinami Dios quinquixtilía lacames inminlajlaculisli hual quinhuiquilía polehuilisli. Lacames amo quiman quimatilo inon sinda Dios amo quinnextilía. Dios tejtzacuilic pa amaqi quimatisquiaya inon pan ipampa inminlajmatilisli lacames. Ma yoje Dios pan ipampa yihual ilajmatilisli quilalic quinami yahuiaya quinquixtili lacames inminlajlaculisli. In lamachiltisli cuali quijtúa pampa ayamo pehuac quichíac Dios

in cielo huan in lalticpan quiman quilalic pa quichiasquiaya inon hual quichíac. Huan quichíac inon pa yoje ticpialosquiaya tolaxilulisli ca yihual ilahueliltilisli huan ilaixpelalisli cualtichin.

⁸ Inon hual Dios quilalic pa quichíac, amaqui ca yehuanten hual huelitiloaya pin lalticpan quimatiaaya len quichijtataya. Sinda quimatiloaya inon, amo quimictiloaya pin cuahuil in Tata hual quipía mochi lahueliltilisli huan unca in niman hué. Quema, yehuanten amo quimatiloaya in hual Dios quilalic pa quichiasquiaya. ⁹ Jan quinami unca lajcuiluli pa iamal Dios ilajtol, quijtúa, quil:

Amaqui quitac, amaqui quicaquic, huan amaqui quimatic laijtic iyolo len Dios quichijchi-huac pa quipiasi yehuanten hual quilasojlalo, quil.

¹⁰ Dios ilajtol quijtúa yoje, pampa unca pan ipampa in Espíritu Santo technextilic Dios inon tehuanten hual ticneltocalo. Unca pampa in Espíritu Santo technextilía mochi, quema, innojen de Dios hual etiaxticate pa quimatis se len quinequilo quijtulo.

¹¹ Jan iyolo san hual unca laijtic se lalac quinmatí innojen hual quinmijnamiquía se lalac. Huan jan yoje, jan Dios iEspíritu san quinmatí innojen hual quinmijnamiquía Dios. ¹² Huan tehuanten amo technemiltía in espíritu hual quin-nemiltía oc sequin lacames pin lalticpan hual quilalilo pa camo quineltocasi Dios. Pampa no, technemiltía iEspíritu Dios pa yoje huil ticmatilosquiaya in hual Dios techmaca huan tejchi-huilía. Inon ticmatilo pan ipampa quinami tejchi-huilía cuali. ¹³ Huan innojen lajtomes hual an-

timitzililo amo cate lajtomes hual techmaxtije lacames pan ipampa inminlamaxtilisli. Cataya in Espíritu Santo hual techmaxtic. Huan inon hual iyaxca in Espíritu, unca in Espíritu Santo hual technextilía pan ipampa quinami quimati yihual. Jan yehuanten san hual quipialo in Espíritu Santo pa inminyolo quimatilo inon, quimatilo pan ipampa in Espíritu Santo.

¹⁴ Se hual amo quipía iEspíritu Dios amo quinmoanilía innojen hual in Espíritu Santo techmaxtía, pampa yihual quinmita quinami lajtomes hual san quinneltocalo lacames hual amo laijnamiquilo cuali. Amo huil quimati len quinequilo quijtulo pampa jan in Espíritu Santo san huil quinextilía. ¹⁵ Ma yoje, se hual quema, quipía iEspíritu Dios huil quimati mochi hual quilía in Espíritu Santo, huan amaqui huil quijtúa yihual moixpolúa. ¹⁶ Unca pampa Dios ilajtol quijtúa: “Amaqui amo quiman quimatic quinami Dios laijnamiquía huan amaqui huil quimaxtía Dios”, quil. Ma yoje, tehuanten techhueliltía iEspíritu Santo Dios pa tilajnamiquisi quinami Cristo.

3

Ticchijtcate Dios itequipanulisli ca moxtin in laneltocanjmes

¹ Huan nehual, nocnían, amo quiman huil animitzmaxtiaya quinami niquinmaxtía lacames hual quipialo iEspíritu Santo Dios. Nicpiaya pa annimitzmaxtisquiaya quinami niquinmaxtiaya yehuanten hual amo quimacahuilito pa quinnejnemiltis in Espíritu Santo. Ancataya quinami

xolomes hual lamije lacatije. Huan mas que anmochíac ilacames Cristo, amo huil anmonex-tiliaya quinami monequi pa yulisi yehuanten hual ilacames Cristo. ² Pampín annimitzmaxti-aya len amo etiaxtica pa quimatis se, amo an-nimitziliaya lamaxtilisli chicahuac pampa yoje amo huil anmonextilisquiaya. Cataya quinami quilacualtilo se xolol tipichin ca leche huan amo ca nacal, pampa ayamo huil quicuaajcua nacal. Huan amhuanten ayamo anmocahua pa ancayas quinami xolomes tijtipichin, pampa ayamo huil ancana lamaxtilisli chicahuac. ³ Unca pampa ayamo anquimacahuiltía pa anmitznejnemiltis Dios iEspíritu Santo. Niquijtúa inon pampa an-mochahuatílía huan amo anyuli mochi sejse ca se laijnamiquilisli san. Huan sinda anyuli yoje, amo anquimacahuiltitica pa anmitznejnemiltis iEspíritu Dios. Anyultica quinami yehuanten hual amo quipialo iEspíritu Santo de Dios. ⁴ Unca yoje, pampa sinda se ca amhuanten quijtúa: “Nehual niunca Pablo imonextilini”, huan oc se quijtúa: “Nehual niunca Apolos imonextilini”, yoje anla-jtutica quinami lacames hual amo quipialo Dios iEspíritu Santo.

⁵ Huan ¿len monotza Apolos? Huan ¿len ni-monotza nehual Pablo? Jan ticate Dios ite-quipanujquimes san. Pan topampa tehuanten, amhuanten anquineltoac Jesucristo. Huan sejse ca tehuanten tictequipanuulinijme in Tata quiman ticatanijme ca amhuanten, tictequipanuulinijme quinami yihual techhueliltic. ⁶ Nehual annim-itzilic Dios ilamachiltisli cuali, nicpehualtic ca amhuanten, niquinami se hual latocac pa se cua-

jmili. Cuaquinon hualac ca amhuanten Apolos pa anmitzmaxtisqueiaya, yihual quinami se hual la'ajuiliaya. Ma yoje, cataya Dios hual quinmiactiaya yehuanten hual quineltocaloaya ilajtol, yoje quinami momiactilo in pacholimes. ⁷ Yoje, aqui hual latoca huan aqui hual la'ajuilía amo monotzalo len, unca Dios hual monotza pampa yihual quinmiactis in pacholimes. Huan jan yoje amo monotza len yihual hual quipehualtía Dios ilajtol pa lacames huan sihuames huan cuaquín quinmaxtía. Unca Dios hual monotza mochi, pampa yihual quinmiactía yehuanten hual quineltocalo ilajtol. ⁸ Dios quinmita aqui latoca huan aqui la'ajuilía quinami yehuanten jan se san. In omenten cate itequipanujquimes Dios huan sejse canas ilaxlahuilisli, yihual canas yoje quinami tequipanuc. ⁹ Jójque unca, pampa tehuanten anmolamaxtinijmes ticate tequipanujquimes ca Dios, ticate lanechiculi ca amhuanten. Huan amhuanten anunca ixolomes Dios hual yihual anmitznextilijtica pa anquitequipanuilis. Yoje anlanextilía quinami Dios unca cuali, anlanextilía pan ipampa quinami antequipanúa anmoxtin ca se laijnamiquilisli. Dios unca quinami se hual quiztica imili pa laquis cuali pa yoje lapixcas míac, huan amhuanten anunca quinami Dios imili. Noje Dios unca quinami se hual quichía se cali, huan quinlalía in adobes inminnahuc pa yes se cali cuali. Huan amhuanten anunca quinami in adobes, Dios anmitzlalía sejse huan sejse capa yihual quinequi, pa yoje amhuanten anmochías jan se lanechiculi quinami yihual quinequi.

¹⁰ Huan Dios nechmacac lahueliltilisli pa

niquinpehualtis lacames huan sihuames hual monechicusi pa moiximatisi yehuanten ilacames Cristo. Yoje niunca quinami se hual quipehualtía se cali lachihuali ca adobes, ma niqijtu quinami se hual quimati míac quinami se quipehualtía se cali pa itzindan. Yoje nel nicataya in se hual annimitzpehualtic pa anmochiasquiaya iyaxca Cristo. Ma yoje, unca oc se quichijtica in cali pani in lapehualtili. Huan jan yoje, amhuanten hual anquineltoca, yoje anmomiactitica. Axcán, ma quiztía cuali aquí yes quinami quinmxtía ilacames Dios pa camo quipalas in lamaxtilisli calica niquinpehualtic. ¹¹ Amo unca oc se lamaxtilisli calica se huil quinpehualtía Dios ixolomes, jan ilamaxtilisli Jesucristo san. ¹² Sinda se quiscaltía se cali pani in lapehualtili, cuajnesi cana len hual ij'ipati, quinami oro huan plata huan tixcalitos hual ij'ipati, huan len hual amo ij'ipati quinami cuahuil huan surumota huan isacayo soyal huan in hual cana pa imili. ¹³ Huan jan yoje momatis quinami sejse quitequipanuilía in Tata, pampa quiman hualas Cristo oc sejpa, pa in tonali momatis inminlaixpan moxtin quinami sejse quitequipanuilic. Dios yahui quichihuilía len itequipanulisli sejse, pa quimatis sinda yahui huejcahua. Quichihuilía yoje quinami se quilalía oro pin tixuxli pa quichías oro chipahuac. Huan Dios, quiman quichías yoje pa sejse itequipanulisli, cuaquín quichipahuilis o quixitinilis pa yoje momatis da Dios quitas cuali o amo cuali. ¹⁴ Sinda quisas cuali se itequipanulisli hual quichihuilic pa Dios, cuaquín in se canas ilaxlahuilisli hual Dios quimacas. ¹⁵ Huan

sinda amo quisas cuali se itequipanulisli hual quichihuilic pa Dios, ma niquijtu, sinda Dios quita amo quisaya cuali itequipanulisli, cuaquinon in se amo canas len, mas que yihual ihuían quisas pin polehuilisli hual quihuiquilía ilaijlaculisli. Yoje cayas quinami se hual moquixtic pa se cali chichinajtica.

¹⁶ Neli amhuanten anquimati pampa chanti ca amhuanten iEspíritu Santo Dios, huan pampa inon, anunca quinami Dios itiopan. Nesi quinami anquilcahuac inon. ¹⁷ Ma yoje, sinda se quinmijlaculis inminyolo yehuanten capa yihual Dios chanti, da se quinmijlaculis ca lamaxtilisli amo cuali o ca laiylaculisli, cuaquinon Dios quiylacus in se, pampa yihual chanti laiytic sejse ixolomes pan ipampa iEspíritu Santo. Yoje Dios quichías pampa yihual chanti ca amhuanten huan pampín, anunca chipahuac huan anunca pa Dios san.

¹⁸ Ma camo mocuajcuamana amaqui. Sinda unca se ca amhuanten hual quijtúa pampa quimati míac ilajmatilisli in lalticpan, cuaquín ma mochías quinami se hual amo quimati nindeno. Ma niquijtu, ma quimacahuilti in se pa quitasi in lacames pin lalticpan quinami se hual amo laijnamiquía cuali, pa yoje mochías se hual quiplá Dios ilajmatilisli. ¹⁹ Quema, ma mochía yoje, pampa Dios quita quinami amo monotza nindeno in lajmatilisli hual quipialo lacames pin lalticpan hual amo quineltocalo in Tata. Ticmatilo Dios yoje quita, pampa yoje unca lajcuiluli ilajtol Dios, yoje quijtúa: “Yihual quinquitzquía yehuanten hual yulilo pin lalticpan hual quijtulo pampa quimatilo. Quintzacuilía pa camo lamisi cuali

ca inminlachihualisli.” ²⁰ Huan pa oc se iamal ilajtol yoje quijtúa: “Quimati in Tata quinami laijnamiqulo yehuanten hual quimatilo, hual quipialo ilajmatilisli in lalticpan. Quimati in Tata quinami amo monotza inminlajmatilisli lacames.” ²¹ Yoje cuaquín, ma camo lajtu hué amaqui inminahuac in lamaxtinijmes hual quintoca huan quinmita quinami huejué, pampa mochi unca anmoyaxca. ²² Huil anmoanilis in hual cuali hual unca ca mochi huan hual moxtin quimacalo, ma ye Pablo, ma ye Apolos, ma ye Cefas, ma ye mochi hual Dios quichíac, ma ye yulilisli, ma ye miquilisli, ma ye len unca axan, ma ye len cayas. Yoje mochi huan moxtin cate anmoyaxca pa ancanas in hual cuali. ²³ Huan amhuanten anunca iyaxca Cristo. Huan Cristo unca iyaxca Dios.

4

In lanahuatinijmes inmintequipanulisli

¹ Yoje, ma techitacan tehuanten lacames hual tictequipanuililo Cristo, ma techitacan lacames hual yihual techlajtultic pa ticlamachiltitinemisi ilajtol Dios hual quipía naditas xixihuimes yihual pehuac quinnexilic yehuanten pin lalticpan. ² Huan amo inon san. Noje sinda se quipía ilajtultilisli len, cuaquín quipía pa yes se lalcal hual iteco quiximati quinami se hual quimati yuli quineltocatica iteco. ³ Ma yoje, pa nehual amo monotza len sinda lacames nechlajlanilo pa quimatisi da nilami nicchía cuali in tequipanulisli hual Dios nechmacac. Noje amo nimolajlanía nehual pa nicmatis sinda nicchijtica cuali in tequipanulisli

hual Dios nechmacac. ⁴ Niquijtúa inon, pampa mas que amo nicmati len amo cuali Dios cuajnesi quita ca notequipanulisli pa yihual, ma yoje amo unca pampa inon Dios quitas cuali notequipanulisli. ⁵ Yihual hual unca iyaxca pa nechlajlanis quinami nicchía notequipanulisli unca in Tata. Yoje, ximocahuacan amhuanten pa camo anquijtus amo quichihualo cuali yehuanten anmocnían hual quineltocalo ca nehual. Quema, pampa aj-sis in tonali hual Dios quilalic hual yihual quijtus sinda ticchihuaje cuali o amo ticchihuaje cuali, nicnequi niquijtúa, in tonali hual in Tata hualas oc sejpa. Cuaquinon momatis quinami Dios quinmita. Yihual noje quinnextis mochi inon hual lacames quinchihuaje hual ayamo momatic. Huan quinnextilis mochi hual in lacames neli quinequije quichihuaje lajtic inminyolo. Huan cuaquinon sejse quicaquis Dios lajtutica hué inahuac quinami quichíac.

⁶ Ma yoje, nocnían, innojen lajtomes hual nilamic annimitzijcuilulic tonahuac nehual huan Apolos nicnequiaya pa cayas se lajtulisli pa annimitznexilis in hual monequi pa anquichías. Pan ipampa in lanexilisli nicnequi pa anmonexilis inon hual nía annimitzilía: Amo unca cuali sinda anlajtutinemi hué inahuac quinami anquitoca ilamaxtilisli se ca tehuanten in lanahuatinijmes. Annimitzilía oc se lanexilisli. Se lajtúa hué inahuac quinami yihual quitoca nolamaxtilisli huan quixixicúa oc se icni pampa yihual quitoca ilamaxtilisli Apolos. Ximonexilican pa anquitocas ilamaxtilisli Dios quinami unca lajcuiluli. ⁷ Monequi pa anmonexilis anquichías

inon mochi sejse ca amhuanten, pampa amaqui mitzita quinami se hual quipía se lahuellitlisli hual oc sequin amo quipialo. Huan sinda cuajnesi ticpía se lahuellitlisli hual oc sequin amo quipialo, ma yoje, ticanac in pampa Dios mitzmacac. Huan quinami neli unca ticanac mochi hual ticpía pampa mitzmacac Dios, cuaquinon ¿leca tilajtúa hué monahuac tehual mohuían? Tiunca quinami se hual quijtúa pampa quipía mochi pan ipampa ilahuellitlisli yihual ihuían.

⁸ Anquijtúa pampa anquipía mochi hual monequi pa anquipías pa anmoyolo. Ma yoje amo neli unca. Anquijtúa pampa anquipía nican mochi in pin cielo pa anmoyolo hual Dios quita quinami ipati, huan amo neli unca. Anquijtúa anunca huejueyenten huan Dios anmitzita quinami huejueyenten. Huan tehuanten antechcajcahuaya antechilcajcataya pa yoje anyes huejueyenten amo ca tehuanten. Ma yoje, amo neli anunca quinami huejueyenten. Neli nicnequisquiaya pa Dios anmitzitasquiaya quinami huejueyenten pa yoje lacames techitalosquiaya noje quinami huejueyenten ca amhuanten. ⁹ Nicnequisquiaya chichahuac pa inon techpanusquiaya, pampa niquijtúa Dios tejchihuic tehuanten in lanahuatinijmes quinami amo timonotzalo nindeno pa inminlaixpan moxtin oc sequin pin lalticpan. Quema, yihual technextía pa inminlaixpan quinami sequin hual se la'ajuani lamic quijtuc pampa quipialo pa miquisi. Niquijtúa inon, pampa moxtin yehuanten pin lalticpan huan pin cielo, nicnequi niquijtúa, lacames huan ilanahuatinijmes in cielo (ilhuicac) techitalo quinami yehuanten

hual quinmitalo innojen lacames laquitzquili hual cate lailpili huan yalo yelo lamictili pin lajcotiyan inminyampa moxtin. ¹⁰ Yehuanten pin lalticpan quijtulo pampa amo ticmatilo tehuanten, huan inon pampa ticlamachiltitinemilo ilamaxtilisli Cristo. Huan amhuanten anquijtúa pampa anquimati míac pan ipampa Cristo huan oc sequin hual iyaxca Cristo amo quimatilo yoje míac. Yehuanten pin lalticpan techitalo lacames hual amo ticpialo chicahualisli, huan amhuanten anmoita quinami anquipixtica chicahualisli. Amhuanten anquijtúa pampa anyultica quinami huejueyenten huan oc sequin quijtulo lajtol hué pa amhuanten. Huan tehuanten in lanahuatiniymes tejxijxiculo quinami amo timonotzalo pa technextilisi momajtilisli. ¹¹ Quema, quiman tipehuaje huan pa axan, tiyulilo timayanticate huan tiamicticate huan amo ticpixticate in tzotzomajli hual monequi pa ticpiasi. Techcocoltilo huan amo ticpialo capa tichantilo. ¹² Huan titequipanulo chicahuac ca tomajmajuan pa timolacualtisi. Techhuejuecaltilo, tiquinmililo len cuali de Dios. Techtojtocalo pa tejchihuilisi amo cuali, tiquinmacahuiltilo, amo timolacuepililo. ¹³ Sinda techmotexpahuililo ca len hual amo unca melahuac, tiquinnanquililo ca lajtomes yajymanquil pa camo cualanisi pa yoje mopatilisli inminyolo. Quema, quiman tipehuaje huan pa axan, yehuanten pin lalticpan techitalo quinami len lamontulisli palantica, tehuanten techitalo quinami tilacames pucmic. Quema, techitalo jan quinami quitalo catzahualisli hual quiquixtililo mochi pin lalticpan hual quichipahualo.

14 Amo annimitzijcuiluilijtica innojen lajtomes pa annimitzpinajtis. San nicnequi annimitzmaca lajtulisli chicahuac amhuanten hual anuncia quinami noxolomes hual niquinlasojla míac. 15 Pampín, mas que cuajnesi cate niman míac yehuanten hual anmitzitalo pa anmitzlaicanasi pa iojli Cristo, amo cate míac lacames hual anmitzpehualtic pa ancanas Cristo iojli. San cataya se san, nehual nicataya. Cataya quinami nehual anmotajtzin hual annimitzlacatiltic pa anyes iyaxca Cristo, pampa anlacatic pa ancanas yulilisli yancuic pan ipampa quinami nehual annimitzilic in lamachiltisli cuali. 16 Yoje, annimitzmaca lajtulisli chicahuac, xiyulican quinami nehual, jan quinami se ixolomes yulilo quinami yihual inmintajtzin.

17 Huan pa anyes lapalehuili pa anyulis quinami nehual, yoje annimitztilanilijtica Timoteo. Yihual quinami noxolol hual niclasojla míac, huan yihual amo mocahua pa quitocas in Tata huan Cristo iojli. Yihual Timoteo anmitzijnamiquiltis mochi inon quinami niyultía nicnectica nicnetocatica mochi ilajtol Cristo. Yoje niquinmaxtía ilacames Cristo pa yulisi, niquinmaxtía cajcapa yes ilacames monechiculo. 18 Ma yoje, cate sequin ca amhuanten hual quijtulo yehuanten cate huejueyenten huan amo momajtilo, pampa quijtulo amo nías capa anuncia amhuanten. 19 Mas que quijtulo yoje, nehual nías huan amo nihuejcahuas pa nías ca amhuanten sinda Dios quinequi. Huan amo niquinnetocas quinami lajtulo in lacames hual lajtulo ca lajtomes huejué pa yehuanten inminhuían. Ma yoje, nicmatis sinda neli

quipialo lahuelilitisli. ²⁰ Inon nicmatis, pampa amo momati da Dios huelitía pan se pan ipampa len quijtúa in se. Momati da Dios huelitía pan ipampa quinami moita pampa quipía lahuelilitisli hual Dios quimaca. ²¹ Axcán, ¿len anquinequi? ¿Anquinequi pa nías ca amhuanten nicualantica quinami se itajtzin hual yahui quinhuitequía ixolomes? O ¿anquinequi pa nías amo nicualantica ca amhuanten ca lasojlalisli, pa yoje amo monequis pa niqijtus lajtomes chijchicahuac?

5

Quinmilía monequi pa quijtusi quipías pa quisas capa yehuanten in se hual canac isihua itajtzin

¹ Mocaqui pa mochi cajcapa quinami ca amhuanten unca se hual canac se sihual hual amo iyaxca. Huan quinami yihual quichíac inon, yoje in lacames hual amo quineltocalo Dios amo quimacahuitilo pa se lacal canas sihual yoje quinami in lacal ca amhuanten hual canac itajtzin isihua. ² Huan ¡xiquitacan! ¡Ma yoje amhuanten anlajtúa ca lajtomes huejué pa amhuanten quinami anquijtuaya pampa Dios amo yahui anmitzmotexpahuilía! Niman amo cana cuali pa anquijtus inon pa anmoyolo. Monequi pa anmitzcocus míac anmoyolo pampa in se quichíac in niman amo cuali. Annimitzilía, xijquixtican pa capa amhuanten in se hual quichíac inon. ³ Anquipía pa anquichías yoje, pampa nehual, mas que amo niunca nepa ca amhuanten, ma yoje nicmati pa noyolo len annimitzilisquiaya sinda nepa nicataya. Huan axan niqijtuc pampa in se quipía pa quisas

pa capa amhuanten. Inon niqijituc quinami nicataya ca amhuanten. Quema, mas que yihual se ca Cristo ilacames, ma yoje quichíac in laijlaculisli niman elehuis. ⁴ Pampa inon, niqijituc in se quipías pa quisas huan inon annimitzijcuiluilía nicpixtica ilahueliltilisli in Tata Jesús. Monequi pa anmonechicus nepa ca ilahueliltilisli toTata Jesús nepa ca amhuanten pa anmitzpalehuis. Huan nehual nicayas annimitzijnamictica huan niclajlantica Dios quinami nicataya umpa ca amhuanten. ⁵ Monequi pa yes laquixtili pa camo cayas ca amhuanten in local hual quichíac in niman amo cuali. Xictemacacan ca Satanás pa Satanás huelitis capa yihual. Yoje icuerpo mochijtías cocoxqui. Cuaquín yajmo quinequis quichías in laijlaculisli. Quiman anquitemacas ca Satanás, cuaquinon Dios huan ilacames yajmo quipiasi pa quitasi nindeno ca yihual. Monequi pa quipanus yoje pa quipalas iyolo huan pa yes lachipahuali pa camo cayas ca ilaijlaculisli pan in tonali hual mocuepas in Tata.

⁶ Anquimacahuiltitica pa mocahuas ca amhuanten in local huan pampín, amo unca cuali quinami anlajtúa hué anmopampa amhuanten. ¿Amo anquimati quinami quijtulo: “Nadita laxocoyajquil quiteposahualtis mochi in texli”? Huan jan yoje, jan nadita laijlaculisli hual moitilía ca Dios ilacames huil mopanultía ca moxtin, huan quiman panusi tonaliymes, quinmijlacus moxtin. ⁷ Pampa inon, ximochipahuilican pa yajmo cayas anmolaijlaculisli. Anyulini pa yina anquichijtataya laijlaculisli. Axan

xiquijnamiquican quinami in judíos quinchipahualo inminchan pa mochijchihuasi pa inminfiesta (ilhuil) pascua pa yoje amo mocahuas calijtic laxocoyajquil nindeno. Yoje inon unca se lachihualisli pa anmitznexilis quinami anquipía pa anmochipahuilis pa yajmo cayas ca amhuanten anmolajlaculisli hual anquichihuani. Quiman anquichía yoje, anmochías quinami anmitznexilía ilachihualisli in texli yancuic hual amo quipía laxocoyajquil. Axan xiyulican quinami lacames hual Dios quinyliltic yoje yancuic, lacames hual amo quipialo laijlaculisli. Cate quinami se texli yancuic hual amo quipía laxocoyajquil, amo teposahua. Ca in texli quichihualo pan hual quicualo quiman quimictilo in borreguito pa in fiesta (ilhuil) itoca pascua. Huan noje tohuendi lamictili pa in pascua unca Cristo, yihual quinami se borreguito hual Dios quilalic pa yes lamictili pa techquixtilía tolajlaculisli. ⁸ Yoje, ma tiyulican quinami monequi pa yulisi Cristo ilacames. Axan ma camo tiyulican quinami tiyulinijme pa yina, lacames laijlaculi ticchijtataloaya len amo cuali. Axan ma tiyultiacan melahuac pa quimatisi moxtin quinami Dios techyuliltic quinami yancuic. Ma camo ticchihuacan in hual tipinahualosquiaya ticchihualo. ⁹ Pa quimaniyan annimitzijcuiluilic se amal. Ca in amal annimitzilic pa camo anquipías len pa anquitas ca yehuanten hual canaloc se sihual o lalac hual amo inminyaxca. Huan annimitzilic pa camo anquipías len pa anquitas ca yehuanten hual quichihualo oc se lachihualisli

quinami inon. ¹⁰ Amo nicnequiaya niquijtu pa camo quiman anquiplasquiaya nindeno pa anquitasquiaya ca yehuanten pin lalticpan hual amo Dios ilacames, yehuanten hual canaló oc se sidual, oc se lalal hual amo inminyaxca hual amo monamicitic ca yihual, huan quichihualo len amo cuali quinami inon. Huan amo niquijtuaya pa camo anquinmitasquiaya ca lacames hual amo mocahualo pa quinequisi niman míac, míac, huan quinmajmanililo oc sequin. Huan amo niquijtuaya pa camo anquinmitasquiaya ca lacames hual quinmolancuacuetzililo oc sequin dioses. Sinda amo anquitaya ca yehuanten, cuaquín monequiaya pa anquisasquiaya pin lalticpan pa anmijcuanisquiaya capa yehuanten. ¹¹ Inon, quema, nicnequiaya niquijtu: Annimitzijcuiluilic pa camo anquipías len pa anquitas ca se hual tiquijtulo yihual unca tocní pampa quineltoca in Tata huan ma yoje cana sidual, lalal hual amo iyaxca, se hual quichía len quinami inon, se hual quinequi quipía míac, míac, se hual quinmolancuacuetzilía oc sequin dioses, se hual lahuejuecaltía, se hual unca lahuanquil, se hual unca laxtequini. Quema, annimitzijcuiluilic pa camo quiman anlacuas ca in se. ¹² Mas que amo unca iyaxca pa se ca Dios ixolomes quijtus pampa yehuanten hual amo Dios ixolomes quipiasí pa yesi la'ajuali pampa quichihualo laijlaculisli, ma yoje, unca amhuanten anmoyaxca pa anquijtus pampa quipiasí pa yesi la'ajuali yehuanten hual quema, cate Dios ixolomes hual quichihuaje laijlaculisli. ¹³ Huan yehuanten hual amo ixolomes Dios, yihual Dios ihuían quijtus da

quipialo pa yesi la'ajuali pampa quichihualo inminlaijlaculisli. Axan, amhuanten xijquixtican pa capa amhuanten in lalac laiylaculi.

6

Quinmilía pa camo yasi ca inmintexpahuilisli inminlaixpan la'ajuaniymes hual amo quineltocalo Dios

¹ Nimolapolultía quiman nijcaquía quinami amhuanten amo anquimati anmomajti pa yas inminlaixpan in la'ajuaniymes hual amo ilacames Dios quiman quipía pa quimotexpahuilis icni hual quineltoca Cristo. Nimolapolultía pampa amo quimotexpahuilía inminlaixpan ixolomes Dios. ¿Quinami huil amo quimati momajtía se pa quichías yoje? ² ¿Amo anquimati ilacames Dios yalo quisehuilo mochi inminlatexpahuilisli yehuanten hual Dios quinchíac hual cate pin cielo (ilhuicac) huan pan lalticpan? Quema, anyahui anquinchiuilía inon yehuanten. Huan yoje, axan neli unca nican pan lalticpan anquipía lahueliltilisli pa anlajlanis pa anquimatis quinami anquisehuis mochi latexpahuilisli hual amo monotzalo míac. ³ ¿Amo anquimati pampa tiahuilo tiquinsehuilo mochi inminlatexpahuilisli in lanahuatinijmes pin cielo? Huan, pampa neli unca anyahui anquinsehuía, noje unca neli anquipía lahueliltilisli huan lajmatilisli pa anquinsehuis innojen hual quinpanulo lacames quiman yulticate pan lalticpan. ⁴ Cuaquinon, sinda cuajnesi cayasi latexpahuilisli ca amhuanten hual anunca Dios ilacames, cuaquinon ¿leca

anquinmacahuiltía pa quinsehuilisi yehuanten hual moxtin laneltocanijmes quinmitalo quinami lacames hual amo monotzalo míac? ⁵ Inon annimitzilijtica pa annimitzpinajtis. ¿Amo unca se capa amhuanten ca lajmatilisli hual huil quisehuilis se latexpahuilisli ca se tocni huan oc se tocni? ⁶ Capa amhuanten, se tocni motexpahuía ca oc se tocni, huan ¡inon quichihualo inminlaixpan la'ajuanijmes hual amo quineltocalo Dios!

⁷ Sinda anmotexpahuis inminlaixpan yehuanten hual amo quineltocalo Dios, cuaquín pampa inon anmijsulahuac in amo cuali, pampa cataya se latexpahuilisli ca amhuanten hual anunca Dios ilacames. Yesquiaya cuali pa se quimacahuiltis pa oc se icni quichihuilisquiaya amo cuali huan mopepenialtisquiaya. Quema, yesquiaya cuali pa quimacahuiltisquiaya oc se icni quicajcayahuasquiaya huan in se mopepenialtisquiaya. Inon yesquiaya cuali, huan amo yoje cuali unca pa se motexpahuisquiaya inminlaixpan yehuanten hual amo quineltocalo Dios. ⁸ Amhuanten, mas que anunca Dios ilacames, ma yoje anquinchihuilía amo cuali oc sequin huan anquincajcayahua, mas que cate anmocnían. ⁹ ¿Cuajnesi amo anquimatiaya yehuanten hual yulilo quichijticate len amo cuali amo quipiasí laxilulisli pin cielo ca Dios capa huelitía? Amo ximocuajcua-manacan. Aquí hual monipanúa ca se huan oc se calica amo monamictía amo quipías laxilulisli ca Dios. Huan yoje unca ca aquí hual quinmolancuacuetzilía inminlaixpan monos o len yes pa quimolancuacuetzilis. Huan unca yoje ca aquí hual monipanúa ca isihua oc se, o ca ilahuical oc

se. Unca yoje ca se lalac hual quimacahuiltía pa oc se lalac monipanus ca yihual quinami monipanulo ca se sidual. Huan aquí hual unca lalac huan cana oc se lalac pa monipanus quinami lacames monipanulo ca sihuames noje amo quipias laxilulisli ca Dios. ¹⁰ Huan jan yoje, se laxtequini, huan aquinojen hual quinequilo míac, míac len yes, huan lahuanquimes, huan aquinojen hual lahuejuecaltilo, huan aquinojen hual lamictilo pa laxtequisi, quema, yehuanten hual yulilo quichiticate innojen amo quipias laxilulisli pin cielo (ilhuicac) ca Dios. ¹¹ Huan sequin ca amhuan ten anyulini anquinchijataya lejlen quinami innojen. Ma yoje, ancataya lachipahuali pa anmoyolo pa yes laquixtili anmolajlaculisli. An cataya lalalili pa anyes san Dios ilacames chichipahuac, huan Dios umpa quijtuc pampa unca lapujpuhuali anmolajlaculisli. Yoje Dios huil anmitzita amo anquipixtica laijlaculisli. Inon Dios anmijchihuilic pan ipampa ilahueliltisli itoca in Tata Jesucristo huan pan ipampa iEspíritu Santo toDios.

Se icuerpo monequi pa mocahuas chipahuac pa Dios

¹² Sequin quijtulo: “Ticate lamacahuilti pa ticchiuasi len yes ticnequilo ticchiuasi hual Dios amo quijtuc pa camo ticchiuasi.” Inon quijtulo. Ma yoje, amo mochi inon tejchihuililo cuali sinda tiquinchihuasi, huan cuajnesi amo quinchihuililo cuali oc sequin sinda tiquinchihuasi. Niunca lamacahuilti pa niquinchías mochi innojen. Ma yoje, nehual amo nicmacahuiltis pa noyolo nejchihualtis innojen. ¹³ Laijtuc pa toyolo

capa timayanalo, monequi pa ticpiasi len tijcuasi. Huan Dios techmacac mochi len tijcuasi. Ma yoje, Dios amo quinchíac toyolo huan in hual tijcualo pa huejcahuasi yesi yoje. Se tonali Dios quinlamis toyolo huan in hual tijcualo. Jan yoje ca se icuerpo Dios amo quichíac pa in se monilus ca aqui yes quiman yes in se quinequi. No, amo quiman, pampa Dios tejchihuilitocuerpos huan quinequi pa ticneltocasi yihual ca yehuanten. In Tata unca pa se icuerpo, pampa yuli pa tocuerpos huan yojque huil tiyulilo quinami yihual quinequi. ¹⁴ Huan quichíac Dios inon, quiyuliltic in Tata Jesús oc sejpa quiman miquic. Huan yihual noje techyuliltis oc sejpa tehuanten pan ipampa ilahueliltisli.

¹⁵ Amhuanten, quema, anquimati pampa amhuanten hual anquineltoca Cristo anuncia iyaxca Cristo jan quinami tomajma huan tocxían cate toyaxca pa techtequipanuilisli. Yoje, amo unca cuali pa nehual nicanas in hual iyaxca Cristo pa nimonilus ca se sihual hual monilúa ca calía yes lalal. No, ¡ma camo quiman niquijtu pa noyolo pa nicchías yoje! ¹⁶ ¿Amo anquimati sinda se monilúa ca se sihual amo cuali, yoje huan yihual mochihuasi quinami se cuerpo? Yoje unca, pampa Dios ilajtol quijtúa: “In omenten mochihuasi se.” Yoje Dios quinmita. ¹⁷ Huan aqui hual quimaca iyolo in Tata Jesús, yoje huan yihual mochihuasi se san.

¹⁸ Ximomajtican pa camo anmonilus ca se sihual o lalal hual amo mosihua o molahuical, ximijcuantiquisacan quiman yes anmoitas capa huil anquichías inon. Mochi oc se ilachihual-

isli laijlaculisli hual quichía se amo quiylacúa icuerpo quinami quiman monilúa ca se hual amo iyaxca. Aquí hual quichía yoje mochiuilía laijlaculisli pampa quiylacúa icuerpo huan yoje quiycuaniltía icuerpo pa camo cayas ca Cristo icuerpo. ¹⁹ ¿Amo anquimatiaya in Espíritu Santo chanti laijtic anmocuerpos? Quema, yoje unca, huan anmocuerpos (anmonacayo) amo anmoyaxca amhuanten, pampa Dios anmitzcuhuc. Laxlahuic pa amhuanten, ipatiaya niman míac in laxlahuilisli. ²⁰ Pampín, anquipía pa anquinextilis Dios momajtilisli pan impampa anmocuerpos jan quinami anquinextilía momajtilisli pan impampa anmoyolo, pampa in omenten cate iyaxca Dios.

7

Quinmilía quinami monequi pa yulisi quiman monamictilo

¹ Axan ma annimitznanquili innojen lajtomes hual annechljlanic quiman annechijcuilulic pa anmoamal. Anquijtuc unca cuali pa se lalal amo monilus ca se sihual. ² Ma yoje, moita se míac quiman iyolo unca latilanili pa monilusi huan se sihual sinda amo quipía isihua. Huan yoje unca ca se sihual sinda amo quipía ilahuical. Pampín, ma quipía sejse lalal isihua pa yihual ihuían. Huan sejse sihual ma quipía ilahuical pa yihual ihuían. ³ Pa isihua, monequi pa se lalal motemacas pa monilus ca yihual, pampa pa isihua unca iyaxca. Huan jan yoje pa ilahuical, monequi pa se isihua motemacas pa monilus ca yihual, pampa pa ilahuical unca iyaxca yihual. ⁴ Unca pampa pa isihua amo unca iyaxca ihuían icuerpo (inacayo)

yihual. Noje unca iyaxca ilahuical. Huan jan yoje, amo unca iyaxca ihuían icuerpo in lalal, noje unca iyaxca isihua. ⁵ Se lalal ca isihua, ma camo moquixtilican in hual inminyaxca pa monilusi. Jan quiman anmocahuas ca se lajtulisli pa camo anmonilus pa se ome tonalijmes san quiman anquinequi anpanúa in tonalijmes anquilajlantica Dios, cuaquín huil anmocahua pa anmonilus. Huan quiman laquisalo in tonalijmes, xipehuacan ximonilucan oc sejpa, amo san gá Satanás anmitztilanilis anmoyolo pa anquichías in hual amo cuali hual cuajnesi anquinequis míac pa anquichías.

⁶ Ma yoje, amo annimitzilijtica pampa anquipías pa anquichías se lajtulisli quinami inon. Annimitzilijtica huil anquichía yoje sinda anquijtua yes cuali pa amhuanten. ⁷ Nehual nicnequisquiaya pa moxtin lacames yelosquiaya quinami nehual, lacames hual quipialo lahueliltilisli pa motzacuilisi pa camo monilusi ca sihuames. Ma yoje, sejse quipía ilahueliltilisli hual Dios quimacac, se quipía in lahueliltilisli, oc se quipía oc se lahueliltilisli.

⁸ Pa yehuanten hual amo cate lanamictili huan pa in sihuames hual miquije inminlahuicalhuan, niquinmilía unca cuali pa mocahuasi yehuanten quinami nehual noje niunca. ⁹ Ma yoje, sinda quinequilo míac monilusi quinami lacames ca sihuames, cuaquín ma monamictican, pampa cuali unca pa se monamictis pa camo yulis chichinajtica laijtic pampa quinejnectica quipía isihua. ¹⁰ Huan yehuanten hual monamictije, niquinmilía chichahuac, huan no, unca in Tata hual quinmilía

chicahuac, pa camo moxilus se sihual pa yajmo yulis ca ilahuical. ¹¹ Sinda quema, moxilúa, ma mocahua ihuían, ma camo monamicti ca oc se, o ma caya jan sejpa ca ilahuical, ma chantican in omenten oc sejpa. Huan se lalac, ma camo moxilu pa camo yulis ca isihua.

¹² Huan in oc sequin niquinmilía inon: Sinda se tocní hual quineltocac Cristo, da quipía isihua hual amo quineltocac Cristo huan ma yoje isihua quinequi caya yultica ca yihual, cuaquín ma camo moxilu ilahuical pa yajmo yulis ca yihual.

¹³ Huan se sihual hual unca iyaxca Cristo, sinda quipía ilahuical hual amo quineltoca Cristo, huan quinequi caya yultica ca in sihual, ma camo moxilu pa yajmo yulis ca ilahuical. ¹⁴ Ma ye yoje, pampa in sihual hual quineltoca Cristo unca se san ca ilahuical. Yoje quinmita Dios in omenten jan se san. Pampín Dios quita ilahuical quinami yihual chipahuac, pampa unca chipahuac isihua. Huan jan yojque, in lalac hual quineltoca Cristo unca jan se san ca isihua. Yoje Dios quinmita. Pampín Dios quita isihua quinami yihual chipahuac pampa unca chipahuac ilahuical. Sinda amo yoje cayasquiaya, cuaquinon anmoxolomes cayalosquiaya xolomes hual Dios amo quinmitasquiaya chijchipahuac. Ma yoje, quinami cate axan, Dios quinmita quinami chijchipahuac, pampa se ca inmintajtzitzián Dios quichipahuac pa yes se ixolol. ¹⁵ Huan sinda moxilúa yihual hual amo quineltoca Cristo, pa yajmo yulis ca isihua o ilahuical cuaquín ma moxilu. Sinda yoje panúa, tocní lalac huan tocní sihual amo quipía pa mocahuas monamictitica

ca in se hual moxilúa. Dios technotzac pa tiyesi ilacames pa tiyulisi ca mosehuilisli pa toyolo.

¹⁶ Damo huil ticmati neli, nocni sidual, da ticpalehuis molahuical pa quineltocas Cristo. Huan damo huil ticmati neli, tocní lacal, da ticpalehuis mosihua pa quineltocas Cristo.

¹⁷ Jan inon san, ma yuli sejse quinami cataya quiman Dios quinotzac pa yes se ca ilacames. Niquinmilía chichahuac pa yulisi yoje moxtin tocnían cajcapa yes chantilo huan monechiculo quinami quichihualo Dios ilacames.

¹⁸ Sinda quipía se pa icuerpo ilacotonalisli in judíos, nicnequi niquijtúa, da quipiaya lacotonalí icuilaxli quiman Dios quinotzac, ma camo quitemu quinami huil quimopolutilis in lacotonalisli. Sinda se amo quipiaya in lacotonalisli quiman Dios quinotzac, ma camo quinmilican pa quicotonilisi icuilaxli quinami quichihuililo in judíos. ¹⁹ Amo monotza nindeno sinda se quipía in lacotonalisli o sinda se amo quipía in lacotonalisli. Quema, monotza mochi pa se yulis quichijtica quinami quijtúa Dios.

²⁰ Ma mocahua sejse jan quinami cataya quiman Dios quinotzac pa yes se ca ilacames. ²¹ Ma annimitznexili in ca se lajtulisli. Sinda Dios quinotza se pa yes pa yihual huan in se quipía iteco hual quimocuhuilic pa quitequipanuilis, cuaquín ma camo quijtu in se pampa yihual amo monotza nindeno. Ma yoje, sinda huil quitas quinami huil quisas pa yajmo yes iyaxca iteco, ma quichía. ²² Amo monotza nindeno ca Dios sinda yec lacal lacuhuali pa quitequipanuilis iteco quiman Dios quinotzac. Huan amo monotza

sinda amo yec lalac lacuhuali quiman Dios quinoztac. Sinda unca lalac lacuhuali, axan yuli inahuac in Tata hual quimacahuac pa yajmo yes se ilacal iteco Satanás hual quichihualtini laijlaculisli. Huan jan yoje, yihual hual amo yec lalac lacuhuali quiman Dios quinoztac, ma yoje, axcan yihual quipía Cristo quinami iteco. ²³ Dios anmitzcuhac pa anyes iyaxca, huan laxlahuic mías pa amhuanten. ²⁴ Pampa inon, amo ximochihuacan lacames hual anquinpía quinami anmotecojuan lacames hual anmitzlatzacuilisi pa camo anquichías in hual Dios quinequi. Yoje, nocnían, ma yultía sejse quinami yec quiman Dios quinoztac, sinda yec lalac lacuhuali pa quitequipanuilis iteco o amo lalac lacuhuali, ma yultía quilalijtica ilanellocalisli ca Dios.

²⁵ Amo nicpía lajtol hual nechmacac in Tata pa annimitzilis pa sihuames hual ayamo moniluje ca se lalac. Ma yoje annimitzilía len nicmati unca lajtol cuali inahuac inon, pampa nechmachiltic in Tata ca lajmatilisli huan yoje lacames huil quinel-tocasi pampa in hual niquinmilía unca quinami Dios quiqtusquiaya. ²⁶ Yoje, niqijtúa inon unca cuali. Nicnequi niqijtúa, amo yahui huejcahua pa moitasi tonalijmes quiman Dios ilacames yalo quipanulo mías lacocoltilisli. Pampín unca cuali pa yes yoje se quinami nía annimitzilía: ²⁷ Sinda se monamictic, ma camo quitemu quinami moxilus pa yajmo yulis ca isihua. Sinda se amo monamictía, ma camo quitemu sidual pa monamictis. ²⁸ Huan sinda, quema, timonamictía, amo ticchía laijlaculisli pampa ticchiac inon. Huan sinda monamictía se sidual hual ayamo moniluc

ca se lacal, yihual noje amo quichijtica laijlaculisli sinda monamictía. Ma yoje, panusi lacocoltilisli pampa monamictije, huan nicnequisquiaya pa camo anquipías pa anpanus inon.

²⁹ San inon, nocnían, nicnequi niqijtúa. Amo huejcahuasi míac in tonalijmes hual Dios techcahuilic pa ticchiuasi inon hual yihual quinequi. Axcán huan pa mosta, yehuanten hual quinpialo inminsihuahuan, ma quitequipanuilican in Tata ca mochi inminyolo quinami amo quipialoaya pa quinmijnamiquilosquiaya inminsihuahuan.

³⁰ Huan yehuanten hual quincocujtica inminyolo, ma quitequipanuilican in Tata quinami amo quicocuhuaya inminyolo. Yehuanten hual quipixticate paquilisli, ma quitequipanuilican amo quijnamicticate míac in hual quinpaquiltic. Huan yehuanten hual lacuhanijmes huan lanamacanijmes ma quitequipanuilican in Tata quinami amo quipialoaya pa quijnamiquilosquiaya in hual quinamacalo huan quicuhualo. ³¹ Yehuanten hual tequipanulo ca mochi innojen hual cate pin lalticpan, ma quitequipanuilican in Tata quinami amo quinmonotziliaya nindeno innojen hual cate pin lalticpan. Monequi pa quijtusi yojque laijtic yehuanten inminyolo, pampa amo yahui mocahua toyulilisli pin lalticpan yojque quinami ticmatilo.

³² Nicnequisquiaya pa anyultías amo anquipixtica momajtilisli inahuac mochi innojen pin lalticpan hual amo yalo huejcahualo. Aquí hual amo monamictía, ca yihual monotza mochi

hual quinequi in Tata, laijnamiquía quinami huil quipaquiltía in Tata. ³³ Huan aquí hual monamictía, pa yihual monotza iyulilisli pin lalticpan, huan quimonotzilía quinami huil quipaquiltía isihua. ³⁴ Huan yojque quinpía in omenten pa quinpaquiltis, in Tata huan isihua. Huan in sihual hual amo monamictía huan in sihual yancuic hual ayamo monamictía, yoje ca yehuanten monotza in hual quinequi in Tata, pa yojque yesi chijchipahuac pa inminyolo huan pa yesi jan pa in Tata san, sejse icuerpo huan iyolo. Amo unca yoje ca in sihual hual monamictía. Pa yihual monotza iyulilisli pin lalticpan huan quimonotzilía quinami huil quipaquiltía ilahuical.

³⁵ Inon hual annimitzilía unca lajtol ca míac lapalehuilisli pa amhuanten. Amo annimitzilijtica inon pa annimitzlatzacuilis pa camo anmonamictis. Annimitzilijtica inon pa anyulis anquichijτίας in hual amo quiman mocahua pa canas cuali, huan pa anyulis anquitequipanuiliτίας in Tata ca mochi anmoyolo. Huan sinda anyulis yoje, amo anmijtzacuilis nindeno pa camo anquitequipanuilis in Tata.

³⁶ Axcán, sinda se lalac quipía ixolol sihual hual ayamo moniluc ca se lalac, huan yihual quijtúa laijtic iyolo pampa amo unca cuali pa quitzacuilis pa camo monamictis pampa in xolol sihual axan moscaltic huan quinequi míac monamictía, cuaquín ma quichía in lalac quinami quinequi, amo quichijtica laijlaculisli yoje. Ma monamicti in xolol sihual ca in lalac. ³⁷ Huan yihual quichía cuali hual quilalic chicahuac pa iyolo pa quipixτίας ixolol sihual pa camo monamictis.

Ma yoje, quichías cuali san sinda amo monequi pa quimacahuiltis ixolol, quema, quichías cuali sinda quipixtías ixolol amo lanamictili, sinda neli quilalic yojque pa iyolo. ³⁸ Yoje, quichía cuali sinda quitemaca pa monamictis ixolol sihual hual ayamo moniluc ca se lalac. Ma yoje, yihual quichía niman cuali sinda amo quitemaca pa monamictis ixolol sihual hual ayamo moniluc ca se lalac.

³⁹ Se sihual mocahua iyaxca ilahuical pa mochi in xixihuimes hual yuli in lalac. Huan sinda miqui ilahuical, cuaquinon unca iyaxca in sihual pa monamictis ca oc se lalac hual quixtoca. Ma yoje monequi pa in lalac hual quixtoca yes se ca Cristo ilacames. ⁴⁰ Mas que monequi pa yes yoje, nehual niqijtúa yihual cayas ca paquilisli sinda mocahua ihuían. Niquijtúa da amo cayas ca yoje míac paquilisli sinda monamictía oc se jpa. Huan niqijtúa Dios in Espíritu Santo nechnextilijtica in unca niman cuali pa in sihual.

8

¿Huil tijcualo nacal hual quilalilo inminlaixpan monos hual quinmolancuacuetzililo?

¹ Axcán ma annimitzijcuiluilía inahuac nacal hual cataya lalalili quinami huendi ilaixpan se mono hual quimolancuacuetzililo. Timoxtin ticmatilo monos amo monotzalo nindeno. Ma yojque, sinda se quimati inon, cuaquín huejtica yahui quijtúa pa iyolo pampa yihual hué. Amo unca yoje ca se hual quimati lalaso jla, yihual quinchihuilía cuali moxtin ilacames Dios. ² Sinda se quijtúa laijtic iyolo pampa quimati len, cuaquín

mocuaijcuamana, pampa ayamo quimati quinami monequi pa quimatis. ³ Huan sinda se quilasojla Dios, yoje Dios quiximati in se quinami se ca ilacames. ⁴ Yoje, tiqijitulo inon inahuac len quicuasi hual quilalilo ilaixpan se mono quinami huendi. Ticmatilo se mono neli amo yuli huan amo monotza nindeno pin lalticpan huan pin cielo. Huan ticmatilo amo unca oc se Dios, jan se san. ⁵ Huan ma yojque, mas que cate míac hual lacames quijitulo pampa cate dioses, ma cayacan pin cielo (ilhuicac), ma cayacan pan lalticpan, yehuanten neli cate míac dioses huan míac ijyecames amo cuajcuali hual huelitilo ca yehuanten hual amo Dios ilacames. ⁶ Huan mas que unca yoje pa yehuanten, pa tehuanten jan unca se Dios hual toTajtzin. Capa yihual quisaje mochi hual unca, huan pa yihual ticate pa tictequipanulis. Huan unca se toTata Jesucristo, pan ipampa yihual Dios quinchíac mochi. Huan pan ipampa Cristo, tehuanten toyolo techyulilitilía Cristo ca yulilisli yancuic. ⁷ Ma yojque, amo moxtin quimatilo inon. Huan sequin hual motequihuiniyme quicualo in hual quilalilo ilaixpan in mono quinami huendi, axan cate tocnían pan ipampa in Tata. Ma yojque sinda axan quicualo in hual cataya lalalili ilaixpan in mono quinami huendi, moitalo laijlaculi pampa inon. Huan yojque moitalo quinami yajmo chipahuac inminyolo. Pampa inon, quincocoltía pa inminyolo calica quimatilo len unca cuali huan len amo unca cuali. ⁸ Huan tehuanten, len yes tijcuasi amo tejchiuililo nindeno quinami timoitalo ca Dios. Sinda amo tijcualo, amo ticpolulo nindeno in hual Dios techmaca,

huan sinda quema, tijcualo, ticpiasi san inon hual iyaxca Dios. ⁹ Ma yoje, mas que unca anmoyaxca pa anquicuas inminlacuali hual quilalilo inminlaixpan monos hual quinmolancuacuetzililo, ximoitacan cuali pa camo cuajnesi anquichiuilis pa se tozni quichiás laijlaculisli. Sinda in tozni quimahuilía pampa in hual Dios quimacahuilía pa quichías, yihual huejtica quichiás laijlaculisli da mitzitas tijcuas. ¹⁰ Pampín, monequi pa camo tijcuas. Mas que ticmati monos amo monotzalo nindeno, yihual amo neli quimati inon. Huan sinda mitzitas tehual tijcuajtica pan capa yehuanten quicualo in huendis hual quinlalilo inminlaixpan in monos, cuajnesi amo yahui momajtía quicuas inminlacualisli in monos. Cuaquín quicuas, mas que quimahuilía ca ilajmatilisli hual quinextilía len unca cuali huan amo cuali. ¹¹ Huan yojque, tiquijlacus yihual hual cuajnesi ayamo mocahuac pa momajtisquiaya nadita inahuac in mono. Noje tiquijlacus pan ipampa quinami tehual ticmati in mono amo monotza len. Huan mocni cayas laijlaculi, mas que Cristo miquic pa yihual. ¹² Yojque, ticchiuilic laijlaculisli mocni, tijcocoltilic iyolo pampa yihual amo motzacuilic pa camo quichiasquiaya in hual yihual quijtúa laijtic iyolo amo unca cuali. Huan yojque anquichías laijlaculisli ilaixpan Cristo. ¹³ Pampín, sinda nocni nehual quichías laijlaculisli pampa nechita nijcuatica len yes hual tijcualo, cuaquín amo quiman nijcuas inon oc sejsa, amo san gá quichías laijlaculisli nocni pampa nehual nijcuac.

9

Pablo quijtúa in hual unca iyaxca se lanahuatini

¹ Nehual Dios nechmacahuiltía pa nicchías mochi. Amo nicpía len niquitas ca inon hual quijtúa in lajtol inahuac in hual monequi pa se quichías pa quimolancuacuetzilis Dios. Huan niunca se lanahuatini hual yihual in Tata nechlajtultic, niquitac Jesús toTata yultica oc sejpa. Amhuanten anunca se ca in Tata pan ipampa quinami annimitzmachiltic ilajtol. Inon cataya notequipanulisli ca amhuanten. ² Cate sequin hual nechitalo quinami se lanahuatini, huan cate oc sequin amo quinequilo nechitalo quinami se lanahuatini hual Dios quilajtultic. Ma yojque unca melahuac nel niunca ilanahuatini Dios, huan amhuanten anquimati nehual niunca ilanahuatini. Pan nopampa nehual anmochíac in Tata ilacames. Huan pampa axcan anunca ilacames in Tata, noje inon axcan anmitznextilía neli pampa nehual nilanahuatini hual in Tata nechlajtultic. Niunca quinami layapali pan anmoyolo. Jan yoje momati se amal unca neli iamal se caltilan pampa in la'ajuani quiyapa iamal ca itemulol.

³ Huan inon hual nía niquijtúa unca in lajtol calica nimonapatía ca yehuanten hual nechlanilo pa quimatis sinda neli nicpía lahuellitilisi hual Dios nechmaca. ⁴ Unca noyaxca pa nicanas len nijcuas huan len nicunis hual nechmacalo. ⁵ Ca capic nías, unca noyaxca pa nicuicasquiaya umpa nosihua hual quineltoca Cristo sinda nicpiaya nosihua. Unca noyaxca jan quinami unca

inminyaxca innojen oc sequin lanahuatinijmes, quema, quinami icnían in Tata huan Cefas noje. ⁶ Huan amhuanten ¿anquijtúa pampa jan nehual huan Bernabé san amo unca toyaxca pa timocahuasi pa titequipanusi pa timolacuaultisi pa yoje timolalisi pa ticlamachiltisi in lamachiltisli cuali? Neli unca toyaxca. ⁷ Amo unca se guache hual tequipanúa ihuían pa molacuaultis. Amo unca se hual quilachilía iuvatilan oc se huan amo quicua ilaquilyo in uvatilan. Huan amo unca se hual quilachilía se quesqui sihuacuacuajmes huan amo cuni inminleche. ⁸ Inon amo niquijtutica pampa in lacames hual quipialo lahueliltisli quilalililo yojque. ⁹ Inon unca lajcuiluli pa ilajtol Dios hual Moisés techmacac, in lajtol hual monequi pa ticneltocasi, quijtúa: “Amo tiquilpilis iyacatzol in buey hual quitelicsa inmiehuimes in trigo.” ¿Anquijtúa Dios quimacac in lajtol pampa jan quinmijnamiquiaya san bueyes? ¹⁰ No, Dios quijtuc inon pa tejchihuilisquiaya cuali tehuanten in lanahuatinijmes. Neli cataya lajcuiluli pa tehuanten pa yojque ticchialosquiaya ticmazticate yihual techmacas len monequi. Inon ticanasi pampa ticlamachiltiloaya ilajtol Dios huan tiquinmaxtiloaya yehuanten hual quineltocaje ilajtol. Tolaxlahuilisli ticchialosquiaya jan quinami aqui laxahua huan aqui lapixca, quichialo quimazticate pampa yalo canal se ilajco in trigo quinami laxlahuilisli. ¹¹ Ticxinije ilajtol Dios quinami se latocli capa amhuanten, pa yojque anquipi-asquiaya mochi hual yes cuali pa anmoyolo, pa yoje amo anmocahuas pa anyulis pa iojli Dios. Pampa antimijchihuilije inon, cuaquinon unca

neli amo antimitzljanticate míac sinda ticchialo pa antechmacas nadita in hual anquipía pa huil timolacuaitisi. Yoje yesquiaya quinami tilapixcatialosquiaya capa amhuanten capa tilatocaje. ¹² Inon unca toyaxca tehuanten in lanahuatini-jmes. Huan sinda ca oc sequin itequipanujquimes Dios unca inminyaxca pa canasi quinami inminlaxlahuilisli in hual anmoyaxca hual anquinx-iluía, cuaquín pa tehuanten unca niman míac toyaxca pa huil ticanalosquiaya tolaxilulisli. Ma yoje tehuanten amo quiman ticchihuaje yojque ca in hual unca toyaxca. Inon, quema, ticchi-hualo. Timolalilo pa timopepenialtisi ca mochi hual techajsi sinda amo ticpialo inon hual mon-equi. Amo ticnequilo pa lacames cuajnesi qui-jtusi ticanalo míac tomin pampa ticlamachtilo ilajtol Dios. Yoje yehuanten cuajnesi yelosquiaya latzacuali pa camo quineltocalosquiaya Cristo il-amachiltisli cuali. ¹³ Neli anquimati quinami yehuanten hual quitequipanuילו Dios pin tiopan hué molacuaitilo ca inminacal in huendis hual lacames quihualicalo pa in tiopan. Quema, yehuan-ten quilalilo in huendi capa quichichinulo pa quimolancuacuetzilisi Dios huan canaló inmin-laxilulisli in nacal hual unca lalalili ipan. ¹⁴ Huan jan yojque in Tata noje quilalilic pa molacuaitisi yehuanten hual quilamachiltililo in lamachiltisli cuali pan ipampa quinami quinlamachiltilo in lamachiltisli cuali. ¹⁵ Ma yoje, nehual amo quiman nicchíac yoje, mas que cataya noyaxca pa nicchías. Huan amo niquinmijcuilúa inno-jen lajtomes pa yoje niajsis nicmatis sinda neli amhuanten anyahui annehlacuaitía. Sinda mon-

equiaya pa nimiquisquiaya pa yoje amo annimitzlanisquiaya laxlahuilisli, cuaquín nimiquiaya. Amaqui yahui nechquixtilía in hual unca noyaxca pa nilajtus hué pampa amo annimitztlajlanis pa anechlacualtis. ¹⁶ Sinda niclamachiltitinemi in lamachiltisli cuali, huan pampín anechlacualtía, yoje anechlaxlahuic. Pampín amo cayas noyaxca pa nilajtus hué. Dios nechlalilic pa niclamachiltijtías ilamachiltisli cuali. Huan ¡len amo nipanus la'ajualisli chichahuac sinda amo niclamachiltis in lamachiltisli cuali!

¹⁷ Pampín, nicchía pampa nehual nicnequi, huan nicpías nolaxlahuilisli. Huan sinda amo nicnequiaya nicchía, ma yoje nicataya lachihualtili pa nicchiasquiaya, Dios nechlalilic pa niquitilijtías. ¹⁸ ¿Len, axan, unca nolaxlahuilisli? Nolaxlahuilisli unca pa annimitzlamachiltis in lamachiltisli cuali huan pa camo annimitztlajlanilis nindeno pampa annimitzlamachiltic. Yoje niquita quinami nolaxlahuilisli inon pampa amo nicchíac quinami unca noyaxca pa annimitztlajlanilis nolaxlahuilisli. ¹⁹ Unca pampa mas que amo niunca se hual quipía iteco hual amo quilaxlahuía, ma yojque nimochía quinami se hual yuli quinami moxtin cate itecojuan. Pampín nimochía pa niquinpalehuis quinellocasi Dios yoje míac lacames quinami huil niquinneltocaltis. ²⁰ Quema, nimochíac nehual quinami se judío quiman niquinmilitica in judíos in lamachiltisli cuali. Nicnequi niquijtúa, quiman niquinmilitica in lamachiltisli cuali, nimochía quinami se hual yuli quichijtica in hual quijtúa inminlajtol in judíos hual quimaxtía quinami monequi

quitequipanuilisi Dios. Huan mas que nehual nohuían amo nicpía pa nijcactías inminlajtol in judíos, ma yojque nijcactías pa niquinpalehuis quineltocasi in judíos hual yulilo quichijticate len quijtúa inminlajtol. ²¹ Huan quiman niquinmilitica in lamachiltisli cuali yehuanten hual amo quimatilo in judíos inminlajtol, cuaquinon nehual nimochía quinami se hual amo yuli quinami quijtúa in judíos inminlajtol inahuac quinami quitequipanuililo Dios. Yojque niquinpalehuía pa quineltocasi yehuanten noje. Ma yoje, nicneltoca Dios ilajtol, huan Cristo ilajtol unca laijtic noyolo pa nicneltocas. ²² Cate yehuanten hual quimahuililo pa quichihuasi in hual ilamaxtilisli Cristo quijtúa huil quichihualo. Ca yehuanten nimochía se hual amo quichía in hual quijtulo cuajnesi amo unca cuali. Yoje nicchía pa niquinpalehuis pa quineltocasi ca chichahualisli in lamachiltisli cuali. Ca moxtin nimochía mochi quinami nehual huil pa niyes quinami yehuanten. Yoje nicchía pa cuajnesi niquinpalehuis sequin pa moquixtilisi pin polehuilisli ca capic quinhuica inminlajlaculisli.

²³ Huan nicchía mochi inon pampa niclasojla in cuali lamachiltisli. Nicchía pa yojque nicpías ca in oc sequin in mías hual in cuali lamachiltisli quijtúa pampa Dios yahui quinxiluilía moxtin hual quineltocalo. ²⁴ ¿Amo anquimati quinami unca ca yehuanten hual molalulo pan se laluxtilisli? Moxtin molalulo huan ma yojque jan se san cana in laxlahuilisli. Yojque, ximolalucan pa ancanas in laxlahuilisli. Nicnequi niquijtúa, xiyulican ca mochi anmochic-

ahualisli quinami Dios quinequi, pa ancanas in hual Dios quiytuc neli pampa yahui anmitz-maca. ²⁵ Pan se laluxtilisli, sejse quichía mochi hual huil pa quipanahuis. Huan pa mochijchías pa quipanahuis, yihual quijcuanía mochi hual quitzacuilis pa camo quipanahuis. Yehuanten hual mochijchihualo yojque quichihualo pa yoje canasi se laxlahuilisli hual unca se layahuali lachihuali ca isacayo se cuahuil. Huan in layahuali amo huejcahuas míac tonalijmes. Tehuanten, amo quinami yehuanten, ticanasi chicuenta se layahuali hual huejcahuas, amo quiman lamis. ²⁶ Yoje, nehual nicchía mochi hual huil nicchía pa nicanas nolaxlahuilisli. Amo nicchía quinami se hual molalúa huan amo quimati ca capic molalus pa canas. Huan amo niquinami se hual moantica ca imajmajuan amo quitecuatica nindeno. ²⁷ San inon nicchía: Nicsulahua chicahuac nocuerpo pa yoje nicchías len yes hual nicmati pampa nicpías pa nicchías. Unca quinami nicmochicahualtilía nocuerpo. Quema, nicsulahua pa nechneltocas, amo san gá nicpolus nolaxlahuilisli. Inon nicchía pampa cuajnesi sinda amo yoje nicchías, Dios amo quitas cuali notequipanulisli pa yihual. Huan inon mas que niquinlamachiltic oc sequin in cuali lamachiltisli.

10

Quinmaca lajtol chicahuac yehuanten hual quinmolancuacuetzililo monos

¹ Nocnían, nicnequi pa anquimatis inon: Quiman totajtztizían in israelitos yajtiahuiloyaya pa inminlali, moxtin cataloaya itzindan in

mextemil, huan yehuanten moxtin quipanajtiaje in Al Huejcalan Chichiltic. ² Huan pampa quipiaje Moisés quinlaicantataya, quineltoque huan uyaje itzindan imextemil inapatilisli Dios huan quipanajtiaje in Al Huejcalan Chichiltic. Inon lanextilía quinami yehuanten yeje lacames hual cate lacuayatequili quiman quijtulo yalo quitocalo in Tata ca mochi inminyolo. ³ Moxtin yehuanten quicuaaje inon hual Dios nepa pin cielo quintilanilic. ⁴ Moxtin cuniloaya al hual Dios quinmacac, quisac pa se tel. Huan cataya quinami yehuanten noje cuniloaya pa inminyolo ial in Tel. Mochi tonali in Tel quintocaya, huan in Tel yec Cristo. ⁵ Huan mas que Dios quinmiztiahuiaya mochi in tonaliymes hual yajtiahuiyoaya, ma yoje, in míac ca yehuanten amo quipaquiltioaya Dios. Pampín miquije cajcapa nepa pin lali capa amaqui chantiaya.

⁶ Mochi inon hual quinpanuc yehuanten cate lanextilisli pa tehuanten, pa camo ticayasi lacames hual ticnequilo len amo unca cuali, quinami yehuanten nojen quinequiloaya. ⁷ Huan amo ximochihuacan lacames hual quinmolancuacuetzililo monos quinami sequin ca yehuanten, jan quinami unca lajcuiluli, quijtúa: “Yehuanten molalije pa lacuasi huan pa launisi, huan moquetzaje pa mahuiltisi mijtotijtcate”, quil. (Yoje quinextilije lasojlalisli inminmono hual quichihuaje.) ⁸ Huan ma camo timonilucan lacames ca sihuames pa ticchihuasi len amo cuali, quinami sequin ca yehuanten quichihuaje amo cuali lacames ca sihuames hual amo yeje inminsihuahuan. Huan pampa quichihuaje inon,

pan jan se tonali san miquije veintitrés mil ca yehuanten. ⁹ Huan ma como tijcuilmatijtiacan pan iojli in Tata. Da ticchihuasi yoje, cuaquín ticchiuilijtcate len pa tiquitasi quichi amo cuali Dios techmacahuiltis pa ticchihuasi huan ma yoje amo tejtzacuilis. Sequin ca yehuanten totajtzitzían quichihuaje yoje, huan hualaje cuhuames huan quincujcuaje. Yoje miquije míac totajtzitzían. ¹⁰ Huan ma como tila'ajuajtiacan ilaixpan Dios quinami sequin ca yehuanten la'ajuajtiahuinijme huan pampín temuc pin cielo Dios ilanahuatini lamictini in cielo huan quinmictic míac ca yehuanten.

¹¹ Mochi inon hual quinpanuc yehuanten cataloaya quinami laijnamiquiltilisli pa tehuanten. Dios quichíac pa moiycuilusi innojen lajtomes pa yihual technextilis quinami monequi pa timoiztiasi ca melahualisli, tehuanten hual tiyulilo pin tonalijmes hual axan ajsije. Pampín ximoiztiacan, pampa tehuanten tiyulilo quiman lanticate itonalijmes in lalticpan hual axan unca. ¹² Yoje, aqui quijtúa pampa amo quiman yahui quisa pan iojli Cristo, ma lachixtía cuali amo san gá quichías laijlaculisli huan yoje quisas pa yajmo quitocas iojli Dios. ¹³ Innojen amo cuajcuali hual anmitzpanúa amhuanten cate jan innojen hual quinpanulo moxtin oc sequin. Ma yoje, amhuanten huil anquimati pampa anmitzpalehuía Dios. Yihual amo quimacahuiltis pa anmitzpanus len amo cuali hual amo huil anmopepenialtía pa anpanus. Anmitzajsis in amo cuali, Dios anmitzmacas quinami huil anquisas cuali pa inon, huan cuaquinon yoje huil anmopepenialtis.

14 Cuaquín, lajlasojli nocnían, ximomajtitiacan pa camo anquinmolancuacuetzilil in monos, pa yojque amo quiman anmoitas capa quinmolancuacuetzililo. 15 Amhuanten anunca lacames huan sihuames hual anquimati, huan annimitzilijtica inon pampa yoje anunca. Huil anquimati amhuanten nojen pampa unca cuali in hual annimitzilía. 16 Iayo uva coc pin tapalquita hual ticunilo tolaxilulisli ca in oc sequin tocnían, tipehualo tilajlanticate Dios, ticsejtcate Dios pa inon. Quiman ticchihualo inon, yojque ticnextilo pampa ticneltocalo quinami pa tehuanten Cristo quitoyahuac iesli pin cuahuil. Huan in pan ticlapanalo huan tijcualo sejse tolaxilulisli ca in oc sequin tocnían. Quiman ticchihualo inon, yoje tilanextililo quinami ticneltocalo Cristo panuc míac lacocoltilisli pa tehuanten. 17 In pan hual unca lalapanali ca míac lajlajco, ma yoje unca san se pan. Huan tehuanten, mas que ticate míac lacames huan sihuames, ma yoje ticate san se ca Cristo, pampa timoxtin sejse ticpialo tolaxilulisli ca se pan. Huan quinami mochi in lajlajco cate ca se pan, yojque timoxtin hual tijcualo in pan, ticate se, jan quinami icuerpo Cristo unca se san.

18 Xiquitacan quinami motequihuilo in israelitos quiman quimolancuacuetzililoaya Dios quinami quijtúa inminlajtol. Yehuanten quicualo inon hual quilalilo quinami huendi pani inon capa quinchichinulo huendis. Yoje cate quinami inahuac Dios pan ipampa in huendi. 19 Axcán, ¿len nicnequi niquijtúa pan ipampa in lajtomes? Nicnequi niquijtúa pampa amo monotza nindeno in hual yehuanten hual amo

quineltocalo Dios quilalilo quinami huendi pa ilaixpan se mono. Huan amo nicnequi niquijtúa pampa in mono ihuían monotza len. ²⁰ Inon, quema, nicnequi niquijtúa: Neli, yehuanten hual amo quineltocalo Dios quilalijtcate inminhuendi inminlaixpan ijyecames amo cuajcuali quiman quilalilo ilaixpan se mono. Amo quilalijtcate ilaixpan Dios. Huan amo nicnequi pa anmochías lacames hual quipixtialo ilaxilulisli len hual inminyaxca ijyecames amo cuajcuali. ²¹ Ancuni iayo uva coc pa itapalquita in Tata. Pampa inon monequi pa camo ancunis noje in tapalquita hual unca inminyaxca ijyecames amo cuajcuali. Monequi pa camo quiman anquichías inon. Huan anlacua capa quicualo ilacualisli in Tata. Pampa inon monequi pa camo anquipías anmolaxilulisli ca ijyecames amo cuajcuali ipan capa monechiculo yehuanten hual quilalilo len quicuasi inminlaixpan ijyecames amo cuajcuali. ²² ¿Tijcualantisi Dios pa tejchahuatilis topampa tehuanten? ¡Neli unca amo ticpialo míc chicahualisli quinami yihual quipía!

Monequi pa tiyulisi tiquijnamicticate quinami timopalehuisi timoxtin

²³ Tehuanten huil ticpialo huan huil ticchihualo mochi hual Dios amo quijtuc pa camo ticpiasi huan pa camo ticchihuasi. Ma yoje, amo unca mochi innojen hual techpalehuía tehuanten. Huan noje amo unca mochi hual quinpalehuía oc sequin. Huil ticpialo mochi huan huil ticchihualo mochi. Ma yoje amo mochi innojen tejchihuילו

pa timochihuasi ilacames Dios cuali quinami yihual quinequi. ²⁴ Ma camo caya amaqui hual yuli quitemujtica quinami huil mopaquiltía yihual ihuían. San monequi pa quitemus in hual cayas cuali pa in oc sequin.

²⁵⁻²⁶ Mochi hual quinamacalo pin lajcotiyan (tianquisli) capa mocuhuililo len quicuasi, inon xijcuacan huan amo ximomajtican da cuajnesi cataya nacal hual quilalije quinami huendi inminlaixpan in monos. Amo monequi pa anquilajlanía capa canaje in nacal pampa in lalticpan huan mochi hual unca pin lalticpan unca iyaxca in Tata. Pampín amo xicmahuilican sinda anquichijtica cuali o amo cuali sinda anquicua.

²⁷ Sinda se hual amo quineltoca Dios anmitznotzas pa anlacuas ca yihual, huan anquinequi anyahui ca yihual, cuaquín xijcuacan mochi hual anmitzlalilis anmolaixpan, huan amo xilajlanican da unca huendi pa se mono. Ma camo anmitzlaijlacultili anmolajmatilisli calica anquimatis len unca cuali huan len amo unca cuali. ²⁸ Ma yoje, sinda se anmitzilis in unca inacal se huendi hual cataya lalalili ilaixpan se mono, cuaquín amo xijcuacan, pampa yoje ticpiás momajtilisli pa yihual hual anmitzlamachiltic pampa cataya huendi. Mas que mochi pin lalticpan unca iyaxca in Tata, ma yoje amo ticnequi ticchihuilía amo cuali yihual ilajmatilisli calica quimati len unca cuali huan len amo unca cuali. ²⁹ Amo niquijtutica amhuanten anmolajmatilisli calica anquimatis in cuali huan in hual amo cuali. San niquijtutica yihual ilajmatilisli, yihual hual anmitzilic pampa cataya

huendi. Dios nechmaca pa yes noyaxca pa nijcuas len yes nicnequi. Amo monotza nindeno sinda se nechmotexpahuilía ca Dios pampa quijtúa in hual nehual nicchijtica amo unca cuali. Quema, amo monotza nindeno, pampa Dios nechnextilic yihual amo quita nindeno amo cuali ca len nijcua. In se nechmotexpahuilía pampa amo chicahuac ilajmatilisli calica quimati in cuali huan amo cuali. ³⁰ Sinda nicsehuía Dios pa in hual nijcua, cuaquín ¿leca nechmotexpahuilía pampa nijcua in? Nicsehuic Dios pa inon, huan yajmo niqijnamiquía pampa quilalic ilaixpan in mono. ³¹ Yoje, nocnían, monequi pa anyulis anmpalejtica moxtin, ma ye sinda anquicuas, ma ye da ancunis, ma ye da anquichías len yes. Xicchihuacan mochi pa yoje anquichihuilis Dios mochi pa yoje anquinextilis quinami Dios unca hué. ³² Xiyulican yoje pa camo anquichías nindeno hual oc sequin quijtulo amo unca cuali, ma yén (yecan) judíos, ma yecan yehuanten hual amo judíos, ma yecan yehuanten hual ilacames Dios. ³³ Jan yoje, nehual niyuli niquinpaquiltitica moxtin pan ipampa mochi hual nicchía. Amo niyuli nictemujtica len yes nechpalehuis pa nicpías len nicnequi nehual. San nictemúa pa nicchías len yes quinpalehuis yoje moxtin, pa yoje yehuanten yesi laquixtili pin ipolehuilisli inminlajlaculisli huan pa yoje canasí in yulilisli yancuic hual Dios quinmacas.

11

¹ Ximochihuacan quinami nehual, xiyulican xilachijtiacan quinami nehual, jan quinami nehual

noje niyuli nilachijtía quinami Cristo.

Quinami monequi lachihualo in sihuames quiman monechiculo pa quimolancuacuetzililo Dios

² Axcan ma annimitzili pampa niquita cuali quinami annehijnamiquía nehual huan mochi in hual annimitzmaxtic. Huan mochi tonali anyajtía anquinneltocatica mochi ilajtomes in lamaxtilisli hual monequi pa quinneltocasi Dios ilacames jan quinami annimitzmaxtic. ³ Ma yoje, nicnequi pa anquimatis Cristo quipía lahuelilitlisli pa quinlaicanas mochi lacames. Huan se lalacal quipía lahuelilitlisli pa quilaicanas isihua, huan Dios quipía lahuelilitlisli pa quilaicanas Cristo. ⁴ Monequi pa mochi lalacal pinahuas hual quilajlanía Dios o quimaxtía ilajtol Dios huan quipía lalalili ilasehualoni (sombbrero) pa itzontecon, pampa inon amo cana cuali. Sinda se lalacal quitzacuilis itzontecon, unca quinami quijtutica pampa oc se lalacal inahuac Cristo quipía lahuelilitlisli pa quilaicanas. ⁵ Huan sinda se sihual quilajlanía Dios huan quimaxtía ilajtol Dios amo quipixtica latzacuali itzontecon, yoje yihual amo quimati momajtía ipampa itzontecon huan monequi pa mopinahuas pampa amo cana cuali. Nesi quinami yihual quijtúa pampa quipía ilahuelilitlisli se lalacal. Inon pinahua jan quinami quipiaya laximali itzontecon quinami moximalo in lacames. ⁶ Yojque, sinda se sihual amo quinequi motzacuilía itzontecon, ma moxima. Huan sinda neli unca pinahualisli pa se sihual quipías laximali itzontecon, cuaquinon ma motzacuili itzontecon.

⁷ Quema, ma caya yojque, pampa in lalac quipía pa quichías yoje. Monequi pa camo motzacuilis itzontecon, pampa yihual unca lachihuali pa nesis chicuenta Dios huan yoje quinextía nadita ilahueliltilisli Dios. Amo yoje in sihual. In sihual Dios quichíac pa quinextis quinami Dios quichíac in lalac pa quipías lahueliltilisli. ⁸ Unca yojque, pampa in lalac Dios amo quichíac pan ipampa in sihual, quichíac in sihual pan ipampa in lalac. ⁹ Noje Dios amo quichíac in lalac pa yes ilapalehuini in sihual, quichíac in sihual pa yes in lalac ilapalehuini. ¹⁰ Pampa inon monequi pa se sihual motzacuilis itzontecon pa quinextis quinami ilahuical quipía lahueliltilisli pa yihual. Noje monequi pa motzacuilis itzontecon pa quinnextilis in lanahuatinijmes pin cielo quinami yihual quimati Dios quita cuali pa se sihual motzacuilis itzontecon. In lanahuatinijmes pin cielo amo mocahualo pa cayasi ca tehuanten quiman ticmolancuacuetzilijtcate Dios. ¹¹ Ma yoje, aquinojen yesi hual yulilo inahuac in Tata, in lalac huan in sihual cate jan se, lacames amo yulilo amo quipixticate inminlapalehuilisli in sihuames, huan sihuames amo yulilo amo quipixticate inminlapalehuilisli in lacames. Dios amo quinmita in lacames cuali huan in sihuames amo yoje cuali. Quinmita se jan quinami in oc se. ¹² Huan quiman Dios quipehualtic mochi, in sihual yec lachihuali pan ipampa in lalac. Axan in lalac lacati pan ipampa in sihual. Dios quinchíac mochi huan quilalic pa yesi yoje.

¹³ Xiquitacan huan xiquijnamiquican len unca cuali. ¿Anquijtúa cana cuali pa se sihual quila-

jlans Dios sinda amo unca latzacuali itzontecon? No, amo cana cuali. ¹⁴ ¿Amo anmitznex-tilía inon quinami Dios quinchíac lacames pampa unca pinahualisli pa se lalac sinda quipía itzondi huejcanic? ¹⁵ Ma yoje, sinda se sihual quipía itzondi huejcanic, unca cualtichin pa yihual. Huan cana cuali quiman quipía yoje. Unca pampa Dios quimacac in sihual itzondi huejcanic pa yes chicuenta latzacuali itzontecon. ¹⁶ Yoje, sinda se nesi quinami quinequi quinlaxilía lajtomes inahuac inon, ma quimati pampa tehuanten in lanahuatinijmes amo ticchihualo oc se lachihualisli quiman ticlajlanilo Dios huan quiman ticmaxtilo ilajtol. Huan amo quichihualo oc se lachihualisli in oc sequin omitos ilacames Dios cajcapa monechiculo pa quimolancuacuetzilisi.

Amo cana cuali quinami in corintotecos quicualo ilacualisli in Tata

¹⁷ Axan, ca inon hual nía annimitzlaquetzilía, nía annimitzilía pampa amo anquichijtica cuali. Quiman anmonechicúa, amo anmitzpalehuía, anmijchihuilía amo cuali. ¹⁸ Nipehua annimitzlaquetzilijtica inon: Quiman amhuanten in laneltocanijmes anmonechicúa pa anquimolancuacuetzilis Dios, nechililo pampa amo mocahua pa cayasi sequin hual amo cate ca se lajtulisli ca oc sequin. Huan niquijtúa pampa nadita in hual nechililo unca yoje quinami quijtulo. ¹⁹ Unca pampa quipía pa cayasi lacames hual amo cate ca se lajtulisli ca in oc sequin hual quineltocalo cuali in lamaxtilisli hual in lanahuatinijmes quinmilije. Quema, quipía pa cayasi in lacames pa

yoje capa anuncia amhuanten momatisi cuali calía cate yehuanten hual neli quineltocalo Dios ilamaxtilisli. ²⁰ Yoje, mas que amonechicúa pa anquimolancuacuetzilis Cristo pan ipampa ilacualisli in Tata, neli amo unca ilacualisli in Tata hual anquicua. ²¹ Amo huil yes ilacualisli in Tata sinda pehualo lacualo sequin quiman ayamo ajsilo in oc sequin. Huan yoje, lami inon ca se hual mayantica, huan oc se hual cunic míac mochía lahuan-tica. ²² ¿Leca, nuso? ¿Amo anquipía anmochan capa huil anlacua huan anlauni? ¿Leca amo anmochahuas nepa pa anlacuas huan anlaunis? Quiman anlacua yoje capa amonechicúa, anquinoxixicujtica ilacames Dios hual cate lanechiculi nepa, huan anquinpinajtía yehuanten hual amo huil quipialo len quicualo. ¿Len annimitzilía amhuan-ten pampa anquichía inon? ¿Annimitzilis len cuali pampa anquichía yoje? ¡Xiquitacan! ¡Amo quiman annimitzilis len cuali pampa anquichía yoje, annimitzajua!

Ilacualisli in Tata

(Mt. 26:26-29; Mr. 14:22-25; Lc. 22:14-20)

²³ Annimitzijnamiquiltis in hual annimitzilic pa anquimatisquiaya leca tijcualo ilacualisli in Tata. Annimitzilic quinami yihual noje nechmachiltic, unca inon: Pa in layúa quiman Judas quitemacac in Tata Jesús ca yehuanten hual quinequiloaya quimictilo, Jesús canac pan. ²⁴ Huan quiman quisehuic Dios, quilapanac in pan huan quij-tuc: “In unca nocuerpo (nonacayo) nehual hual nictemaca pa yes lamictili pa amhuanten. Amo ximocahuacan pa anquichías inon pa anquij-namiquis mochi hual nicchiac pa amhuanten.”

²⁵ Huan jan yoje canac in iayo uva coc pin tapalquita quiman lamije lacuaje, quiytuc: “In iayo uva coc unca noesli. Noesli toyahuis pa yoje niclalis in lajtulisli yancuic hual nicchía pa amhuanten. Amo ximocahuacan pa anquichías inon quiman yes ancunis yoje quinami annim-itzilijtica. Xicchihuacan yoje pa anquijnamiquis mochi hual nicchíac pa amhuanten.” ²⁶ Cristo techilic pa ticchihuasi yoje pampa quiman yes anquicuas in pan huan ancunis in iayo uva coc, yoje anquilamachiltitica quinami miquic in Tata pa tehuanten. Anquilamachiltitía inon pa quiman ajsis in tonali hual yihual hualas oc sejpa.

Quinami monequi pa tijcuasi ilacualisli in Tata

²⁷ Pampa inon aqui yes hual quicuas in pan huan cunis iayo uva coc calica tiquijnamiquilo in Tata, huan quichías yoje hual amo cana cuali pa quichihuasi yoje ilacames Cristo, cuaquín cayas latexpahuili in se pampa amo quijnamiquía icuerpo (inacayo) huan iesli in Tata. ²⁸ Pampín, ma moita se ihuían laijtíc iyolo pa quimatis sinda quijnamiquía Cristo icuerpo huan iesli quinami monequi pa quijnamiquis se. Cuaquinon ma quicua in pan huan ma cuni iayo uva coc. ²⁹ Ma quichía yoje pampa Dios quiytus yihual quipía pa yes lacocoltili sinda quitas ilacualisli Dios quinami quinmita mochi oc sequin lacualisli quiman lacua huan launi. Se quinami yihual amo moijnamiquiltía leca motemacac Cristo pa miquis. ³⁰ Pampa inon, cate ca amhuanten míac hual Dios quinmacac cocolisli huan sequin capa amhuanten miquije.

³¹ Ma yoje, sinda timoitaloaya tehuanten noje lajtic toyolo pa yoje ticmatilosquiaya in hual ticchihualo hual Dios amo quixtoca, cuaquín Dios amo techmacaya lacocoltilisli. ³² Huan sinda in Tata techmaca lacocoltilisli, techmaca pa timomajtisi pa ticchihuasi in amo cuali. In Tata tejchi-huilía yoje pa camo quipías pa techilis ticpiasi pa tiquisasi pa ilaixpan yihual jan quinami yehuanten pin lalticpan hual amo quineltocalo.

³³ Yoje, nocnían, quiman anmonechicúa pa anquicuas ilacualisli in Tata, ximochiacan pa huil ajsisi moxtin. ³⁴ Sinda se quimati pampa mayantihuala, cuaquín ma lacua pa ichan pa camo anmitzmacas lacocoltilisli Dios pampa amo anmonechicúa pa anlacuas quinami cana cuali pa Dios ilacames. Huan innojen oc sequin lachihualisli, annimitzilis quinami monequí pa anquichías quiman niajsis.

12

Quinami in Espíritu Santo quinmaca lahueliltisli mochi sejse in laneltocanjmes

¹ Ma antimitzilican, nocnían, quinami in Espíritu Santo techueliltía, nicnequí pa anquimatis innojen.

² Anquimati pampa quiman ayamo anquineltocaya Cristo, amo cataya laijtic amhuanten in Espíritu Santo huan pampín, Satanás anmitzlaicanaya pan ojlimes amo cuajcuali pa anquinmolancuacuetzilis monos hual amo lajtulo. Quema, mochi tonali cataya quinami yihual anmitztilanac pa ancanasquiaya

ojlimes capa anmohuicaya huejca capa Dios amo cataya. Ma yoje, axan anquipía in Espíritu Santo. ³ Yoje, annimitzmachiltía sinda se lalcal hual lajtutica pan ipampa Dios iEspíritu Santo amo quiman quijtus: “¡Jesús unca elehuis!” Huan noje amo quijtus oc se lajtol calica quihuejuecaltis Jesús. Huan amaqui huil quijtúa: “¡Jesús unca in Tata!” sinda amo quijtúa pan ipampa Dios iEspíritu Santo, pampa san in Espíritu Santo huil techmachiltía inon.

⁴ Ma yoje, cate míac lahueliltilisli hual Dios in Espíritu Santo techmaca, quixiluilía mochi sejse quinami quinequi. ⁵ Huan Dios ilacames huil quitequipanuililo, se ca se tequipanulisli, oc se ca oc se tequipanulisli. Ma yoje unca yihual in Tata hual tictequipanuililo. ⁶ Huan monequi pa quichihuasi se tequipanulisli yoje huan oc se tequipanulisli amo quinami yoje, pampa sequin amo cate quinami oc sequin. Ma yoje, unca yihual Dios hual quintequipanultía ilacames ca mochi lahueliltilisli hual quinmaca. ⁷ Dios quinequi pa canasi lapalehuilisli mochi sejse pan ipampa ilahueliltilisli in Espíritu Santo hual unca pa laijtic in laneltocanijmes. ⁸ Yoje, Dios quimaca se in lahueliltilisli pa quimatis niman cuali Dios ilajtol. Huan pan ipampa inon, quimati lapalehuía cuali. Huan Dios quimaca in oc se in lahueliltilisli pa quijtus ca lajmatilisli len quinequi quijtúa ilajtol Dios, quimaca in lahueliltilisli jan quinami quipía yihual in Espíritu Santo. ⁹ Huan quimaca oc se in lahueliltilisli pa quilalis míac laneltocalisli ca in hual quijtuc Cristo, huan pampa inon huil quichía inon hual Dios quinequi pa mochías. Huan

quimaca in laneltocalisli hué pan ipampa yihual in Espíritu. Huan yehuanten hual Dios quinmaca in laneltocalisli hué, cuajnesi quimaca lahueliltilisli se pa quinpajtis cocoxquimes, in pan ipampa in se Espíritu Santo. ¹⁰ Huan quimaca lahueliltilisli oc se pa quinchías innojen hual quinmahuisultilo lacames ca lamajtilisli, huan cuajnesi quimaca lahueliltilisli oc se pa quilamachiltía ca chicahualisli pa yoje quinpalehuis cuali pa quineltocasi lacames in hual Dios quilic. Huan pa oc se quimaca lahueliltilisli pa quimatis sinda oc sequin lajtulo pan ipampa in Espíritu Santo huan sinda lajtulo pan inminpampa ijyecames amo cuajcuali. Huan Dios cuajnesi quimaca lahueliltilisli se pa lajtus ca oc sequin lajtomes hual amo quiman pehuac quimatic, lajtomes hual in Espíritu Santo quihueliltilic pa lajtus jan ajnaxcan. Huan pa oc se Dios quimaca lahueliltilisli pa quimatis len quinequi quijtúa in se hual lajtúa ca oc se lajtol. ¹¹ Unca se Espíritu, yihual in Espíritu Santo hual amo mocahua pa quinhueliltis Dios ilacames pa quinchihuasi mochi inon. Yihual quinxiluilía mochi sejse ihuían se lahueliltilisli huan oc se lahueliltilisli quinami yihual in Espíritu Santo quita cuali.

Timoxtin ticate quinami se cuerpo san

¹² Yoje quichía pampa jan quinami se lalacal quinpía imajmajuan huan icxihuaimes huan itzontecon, ma yoje, yihual unca se san. Huan jan yoje unca Cristo, yihual se san, mas que tehuanten icnían ticate míac. ¹³ Sinda ticate judíos, sinda ticate icnían hual amo judíos, sinda ticate

inmintequipanujquimes tecojuan hual quinchi-hualtilo huan amo quinlaxlahuilo, sinda ticate tequipanujquimes hual quinlaxlahuilo, jan yoje timoxtin ticate iyaxca pampa noje timoxtin ticat-aloaya lacuayatequili pan ipampa se Espíritu hual ticanaje pa toyolo. Pampa inon, Dios techita quinami ixolomes, techita quinami se san pampa timoxtin ticpialo in se Espíritu.

¹⁴ Icuero (inacayo) se nesi quinami se san. Ma yoje quinpía míac hual iyaxca, quinami inacas huan imajmajuan huan icxihuajmes huan iixtololojmes. ¹⁵ Sinda huil lajtuaya se icxían huan quiytuaya: “Nel amo niunca ca icuero pampa amo niunca icuero imajma”, ma yoje mocahuaya ca icuero mas que quiytuaya pampa amo cataya ca icuero. ¹⁶ Huan sinda huil lajtuaya se inacas huan quiytuaya: “Amo niunca ca icuero pampa amo niunca iixtololon”, ma yoje, mocahuaya ca icuero mas que quiytuaya pampa amo unca ca icuero. ¹⁷ Sinda mochi icuero se cataya jan iixtololon san, cuaquín ¿quinami lacaquiaya? Huan sinda mochi icuero cataya jan pa lacaquis san, cuaquín ¿quinami lajnecuiaya? ¹⁸ Yojque, quinami unca axan, Dios quinlalic innojen pa se icuero, quinlalilic yoje quinami quinequiaya. ¹⁹ Sinda mochi cataya ma tiquijtucan se imajma, cuaquín amo cataya se icuero. ²⁰ Quinami unca axan, cate imajma huan icxían huan iyacatzol, cate míac. Ma yoje, unca san se icuero.

²¹ Huan se amo quiman quijtusquiaya: “Nicpía noixtololon huan amo monequi pa nicpías no-majma.” Huan amo quiman quijtusquiaya:

“Nicpía notzontecon huan pampa inon amo monequi pa nicpías nocxían.” ²² No, monequi pa tiquijtusi pampa quema, monequi pa ticpiasi mochi innojen. Amo huil tipanuloaya cuali sinda amo tiquinpialoaya innojen hual iyaxca tocuervo hual tiquijtulo amo monotzalo míac. ²³ Huan innojen ca tocuervo hual tiquijtulo amo monequi pa tiquinmacas míac lasojlalisli, ma yoje innojen tiquincuejtilo ca litalisli. Huan innojen hual iyaxca tocuervo hual sinda moitalo yehuanten, yoje tipinahualo, tiquinlaquentilo pa camo moitasi huan yoje tiquinnextililo míac lasojlalisli. ²⁴ Ma yoje, pan tocuervo capa amo tipinahualo, amo monequi pa tiquinlaquentisi quinami pan tocuervo capa tipinahualo. Pampín, unca melahuac inon: Dios quichíac cuali tocuervo huan techajxiltic cuali tomajmajuan huan tocxihujmes huan tonacas huan mochi. Yojque quimaca pa canasi míac lasojlalisli innojen hual amo monotzalo míac. Yojque Dios quichíac tocuervo huan yojque unca ca Cristo icuervo hual tehuanten ticate, nicnequi niquijtúa innojen hual cate quinami icamac huan imajmajuan huan icxihujmes icuervo Cristo. ²⁵ Dios quichíac yoje pa camo moxilusi in lacames huan sihuames hual cate quinami Cristo icuervo. Quema, Dios quinequi pa moxtin hual cate quinami Cristo icuervo, quinequi quijtúa, moxtin in laneltocanijmes, Dios quinequi pa moitasi mochi sejse. Quinami quita in se, yoje ma quita in oc se. ²⁶ Huan yoje pan ipampa quinami Dios quichíac cuali Cristo icuervo pa yojque cajsisi cuali in laneltocanijmes, axan, sinda se mococúa, cuaquín

mochi icuerpo, quinequi quijtúa, moxtin laneltocaniymes, mococulo inahuac in se. Huan sinda se ilaneltocani Cristo icuerpo cana lasojlalisli, cuaquín moxtin laneltocaniymes quipialo paquilisli ca yihual.

²⁷ Yoje, amhuanten anmoxtin anuncia quinami icuerpo Cristo huan mochi sejse capa amhuanten anuncia quinami icxían o imajmajuan o iyolo o inacas. ²⁸ Huan Dios quilalic pa sequin ilacames lapalehuilo. Quinlalic lanahuatiniymes hual pehuaje quilamachiltije in lamachiltisli cuali. Cuaquinon quinlalic lajtunijmes hual quinmachiltilo len quinequi quijtúa Dios ilajtol. Cuaquinon quinlalic lamaxtinijmes. Cuaquinon quilalic pa sequin ca Dios ilahueliltilisli huil quinchihualo lachihualisli hual quinmahuisultilo ca lamajtilisli lacames. Huan quilalic pa sequin quipialo lahueliltilisli pa lapajtisi. Quilalic pa sequin quimatisi cuali quinami lapalehuisi, quilalic pa sequin yesi lacames hual quimatisi huelitisi capa cate Dios ilacames, huan quilalic pa sequin lajtusi ca oc sequin lajtomes. ²⁹ ¿Cate lanahuatiniymes moxtin? Amo cate. ¿Cate lajtunijmes moxtin? ¿Cate lamaxtinijmes moxtin? ¿Quinchihualo moxtin innojen hual quinmahuisultilo lacames ca lamajtilisli? ³⁰ ¿Quipialo moxtin in lahueliltilisli pa lapajtisi? ¿Lajtulo moxtin ca oc sequin lajtomes? ¿Quipialo moxtin in lahueliltilisli pa quimatisi len quijtulo yehuanten hual lajtulo ca oc sequin lajtomes? ³¹ Amo moxtin quipialo innojen lahueliltilisli. Ma yoje, xictemucan pa in Espíritu Santo anmitzhueliltis ca innojen lahueliltilisli hual quinchihuילו niman cuali

moxtin laneltocanijmes. Cate sequin lahuellitlisli hual amo ajsilo quinchihuילו yoje cuali. Huan nía annimitznextilía se ojli niman cuali pa ancanas. Mas que se cuajnesi quinpía in oc sequin lahuellitlisli, ma yoje amo quichihuίlisi yoje cuali quinami in ojli nican quichihuίlis.

13

In unca quinami yuli se sinda quinlasojla oc sequin

¹ Sinda nehual nicpiaya lahuellitlisli pa nilajtusquiaya ca mochi inminlajtomes moxtin lacames pa mochi in lalticpan, quema, huan ca inminlajtomes in lanahuatinijmes pin cielo (ilhuicac) noje, huan sinda amo nicmatiaya nilalaso-
jla, cuaquinon nimochihuaya quinami xahuanil-
isli hual lalacajsoma, quinami se quihitecti-
ahuiaya se teposli. ² Huan sinda nicpiaya in
lahuellitlisli pa niquijtusquiaya ilajtol Dios jan
axcan quiman yihual quilalisquiaya pa noyolo,
huan sinda nicmatiaya mochi quinami unca Dios
hual lacames san huil quimatilo quiman Dios
quinnextilía, huan sinda nicmatiaya mochi hual
Dios quimati huan len quichía, huan sinda nic-
matiaya nicneltoca in Tata pa yojque huil niquin-
mijcuanisquiaya lomas (tepemes) ca capic yes,
huan ma yoje sinda amo nicmatiaya nilalaso-
jla, cuaquinon amo nimonotzaya nindeno. ³ Huan
sinda nicanaya mochi len noyaxca pa niquinx-
iluilis ca yehuanten hual amo quipialo len pa
quicuasi, huan sinda nimotemacaya pa nechmic-
tilosquiaya ca tixuxli pampa nicneltocaya Dios ca

míac chicahualisli, huan ma yoje amo nicmatiaya nilalasoja, cuaquín amo nechmacaya lapalehuilisli nindeno.

⁴ Sinda se quimati lalasoja, yihual mopepe-nialtía pa quipanus mochi lacocoltisli hual ajsis pan yihual. Sinda se quimati lalasoja, yihual amo mocahua pa quichihuilis cuali oc sequin, huan amo chahuatía, amo mocualanilía. Sinda quimati lalasoja se, yihual amo moilía quinami unca niman cuali yihual. Amo laijnamiquía pa iyolo pampa yihual unca hué. ⁵ Amo quinchihuilía oc sequin nindeno hual amo cana cuali. Amo quitemúa pa quipías mochi quinami yihual quinequi. Amo quitemúa pa canas mochi len yihual quinequi. Amo momacahuiltía pa mocualantitiquisas. Amo quiijnamiquía mochi in amo cuali hual quichihuililo oc sequin, pa yoje molacuepilis.

⁶ Amo quipía paquilisli sinda quichihualo oc sequin len amo cuali. Ma yoje, quipía paquilisli ca oc sequin sinda yulilo melahuac. ⁷ Sinda se quimati lalasoja, amo latenehua sinda quinpanúa in lacocoltisli hual quinpanúa oc sequin pampa quichihuaje laijlaculisli. Sinda se quimati lalasoja, quinctía quineltoqa pampa yes cuali mochi hual oc sequin quichihualo. Sinda se quimati lalasoja, yihual quichixtía pa mochi lamis cuali. Sinda se quimati lalasoja, yihual amo mocahua lalahualisli sinda quipánua len amo cuali pampa quimati lalasoja. No, yihual quimacahuiltía pa quipanus in amo cuali.

⁸ Amo quiman mocahuas pa cayasi yehuanten hual quimatilo lalasojlalo, lasojlalisli amo quiman lamis. Amo unca yoje ca in lahueliltisli pa qui-

jtus se ilajtol Dios sinda Dios quilalía pa iyolo se. Se tonali in lahuellitlisli yajmo quipías pa yes. Huan mas que unca in lahuellitlisli pa lajtus ca oc se lajtol hual amo quiman canac se, ma yoje in lahuellitlisli lamis se tonali. Huan mas que unca in lahuellitlisli pa quipías lajmatilisli hual san Dios quimaca, ma yoje, se tonali in lahuellitlisli yajmo quipías pa yes. ⁹ Unca pampa axan ayamo tiajsilo ticmatilo mochi yoje quinami tialo ticmatilo, huan ayamo tiajsilo tiquijtulo ilajtol Dios hual quilalía pa toyolo yoje quinami huil tiquijtsusi. ¹⁰ Mas que yoje unca axcan, mochi cayas lachihuali quinami Dios quilalic pa cayas. Cuaquinon yajmo cayas mochi inon hual amo quiman ajsic yec lachihuali quinami Dios quilalic pa cayasquiaya. Inon panus quiman Cristo ajsis cayas ca tehuanten.

¹¹ Quiman nicatani xolol, nilajtuni quinami se xolol, nilajnamiquini quinami se xolol, nicpiani lajnamiquiltisli quinami se xolol. Nimochíac lacal, nimocahuac pa nicchiasquiaya mochi quinami nicchihuani quiman nicatani tipichin.

¹² Huan jan yoje unca ca tehuanten axan, pampa axan ticmatilo nadita quinami unca Dios, amo mochi. Ticate quinami se hual lachía ca se espejo pa cualcan, amo lachía cuali. Hualas Cristo, cuaquinon tilachiasi quinami yehuanten hual moitalo iixco ca iixco. Axan ticmatilo jan nadita san. Hualas Cristo, cuaquinon nicmatis mochi inahuac Dios, jan quinami Dios pa yina huan axcan quimatic mochi nonahuac nehual. ¹³ Yoje, se tonali, yajmo monotzasi nindeno innojen calica techueliltía in Espíritu Santo. Ma yoje mocahuasi

in yeyenten: Tolaneltocalisli hual ticlalije ca in hual Dios techilía quinami yihual unca, toyulilisli ca Cristo hual ticchialo ca mochi laneltocalisli huan ticchixtiasi pa quiman hualas oc sejpa Cristo, huan lasojlalisli. Huan ca in yeyenten, unca in lasojlalisli hual míac monotza. Amo yoje míac monotzalo in oc sequin.

14

In lajtulisli ca oc sequin lajtomes quinami in Espíritu Santo quihueliltía se

¹ Xictemucan ca mochi anmoyolo pa anquimatís anlalasojlas huan xicnequican ca mochi anmoyolo pa in Espíritu Santo anmitzhueliltis ca len yes lahueliltilisli hual quipía pa anmitzmacas. Xicnequican míac pa anquipías in lahueliltilisli pa anquijtus Dios ilajtol hual yihual anmitzlalilía pa anmoyolo. Amo yoje míac xicnequican pa anquipías innojen oc sequin lahueliltilisli. ² Quema, in lahueliltilisli monotza niman míac, amo yoje míac monotza in lahueliltilisli pa lajtus ca se lajtol hual in Espíritu Santo quihueliltía se pa lajtus. In unca pampa yihual hual motequihuía lajtúa ca se lajtol amo lajtutica ca lacames. Yihual lajtutica ca Dios, pampa amaqui ca icnían quimati len quijtúa. Ma yoje, pan ipampa in lajtol, yihual quijtutica ilajtomes Dios hual oc sequin amo huil quimatilo sinda yihual Dios amo quinnextilía len quinequi quijtúa. ³ Amo unca yoje ca se hual quijtúa Dios ilajtol ca inminlajtol icnían, pampa yihual quinlaquetzilajtica lacames huan sihuames. Yoje quinpalehuía pa mochihuasi lacames huan sihuames hual cuali

quitocalo Dios. Huan quinchicahualtía pa huil lachihuasi quinami Dios quinequi. Quinchicahualtía pa quinpalehuis pa mopepenialtisi de mochi in amo cuali hual Dios quimacahuiltía pa quinpanus. ⁴ Amo yoje ca yihual hual lajtúa ca se lajtol hual quihueliltía in Espíritu Santo. In se san mopalehuía yihual ihuían pa quimatis quitocas Dios cuali. Yihual quinpalehuía moxtin hual monchiculo ca yihual, san sinda quimati quinmilía Dios ilajtol ca inminlajtol.

⁵ Nicnequisquiaya pa anmoxtin anlajtusquiaya ca lajtomes hual in Espíritu Santo anmitzhueliltía pa anquijtus. Ma yoje, monotza míac in lahueliltisli calica quijtus se ilajtol Dios pa moxtin quimatisi, huan amo yoje monotza pa lajtus se ca oc sequin lajtomes hual in Espíritu Santo huil anmitzhueliltía pa anquijtus. San sinda unca se hual quimati quinmilía in oc sequin len quinequi quijtúa inon hual quijtúa yihual hual lajtúa ca oc se lajtol, cuaquinon moxtin hual monechiculo quicaquisi lajtol hual quinpalehuis pa mochi-huasi lacames hual quimatilo quitocalo Dios cuali. ⁶ Axan, nocnían, sinda nilajtutihuala ca amhuanten ca oc sequin lajtomes hual in Espíritu Santo nechueliltic pa niquijtusquiaya, cuaquinon ¿quinami annimitzpalehuis sinda annimitznotzas ca lajtomes hual amo anquimati len quinequilo quijtulo? Cuajnesi annimitzilis len Dios nechlamachiltic hual anmitznexilis quinami yihual tejchihuilía. Cuajnesi annimitzilis len lajmatilisli hual nechmacac. Cuajnesi annimitzilis len lajtol hual yihual nechmaca pa annimitzpalehuis pa anmochías cuali ca lajmatilisli hual ayamo an-

monextilic. Cuajnesi annimitzilis len ilamaxtilisli yihual, huan amo anquimatis len annimitzilic.

⁷ Huan jan yoje sinda in latzotzonaloni latzotzona, ma tiquijtucan in flauta, in arpa, huan sinda amo latzotzonalo cuali, cuaquinon ¿quinami huil quislacúa se len cantadita (cuical) quitzotzona? ⁸ Huan noje, sinda in guaches quichixticate pa moanasi huan se quipitza in lancaquetzaloni amo quitzotzontica cuali, cuaquín ¿quinami quimatisi mochijchihuasi pa moanasi? Amo huil.

⁹ Huan jan yoje amhuanten nojen, sinda amo anlajtúa ca lajtomes hual quinmatilo anmocnían, cuaquín ¿quinami quimatisi len anquijtúa? Yojqe ancayas quinami se hual laquetza ca in ijyecal, amo monotza nindeno in hual anquijtúa.

¹⁰ Ticmatilo pampa cate míac lajtomes pin lalticpan hual amo huil tilajtulo, huan mochi innojen quipialo yehuanten hual quimatilo len quijtulo.

¹¹ Ma yoje, sinda amo nicmati len quinequi quijtúa in lajtol, cuaquinon yihual hual lajtutica nechitas quinami se hual amo yuli capa chanti yihual, huan niqutas in se hual lajtutica quinami se hual amo yuli capa nichanti nel. ¹² Huan unca jan yoje ca amhuanten nojen quiman anmonechicúa pa anquimolancuacuetzilis Dios. Neli anquinequi míac pa ancanas in lahueliltilisli calica huil anmitzhueliltía in Espíritu Santo. Pampa inon, xictemucan quinami anquinneltocaltis niman cuali moxtin yehuanten hual monechiculo ca amhuanten pa anquilajlanis Dios.

¹³ Yoje, aqui lajtúa ca se lajtol calica in Espíritu Santo quihuelilic, ma quilajlani Dios pa canas

in lahuelilitisli pa quijtus len quinequi quijtúa. ¹⁴ Monequi pa quilajlanis yoje, pampa ma tiquijtucan sinda nehual niclajlanía Dios nilajtutica ca oc sequin lajtomes calica in Espíritu Santo nechueliltía, cuaquín unca noyolo hual quilajlanía Dios. Ma yoje, ca notzontecon amo niquijnamiquía in hual niquijtutica. ¹⁵ Cuaquín, ¿len monequi pa nicchías? Niclajlanis Dios pan ipampa noyolo, huan noje niclajlanis pan ipampa nolajnamiquilisli. Nijcantaruilis Dios pan ipampa noyolo, huan noje pan ipampa nolajnamiquilisli nijcantaruilis. ¹⁶ Monequi pa nicchías yoje, pampa sinda nilajtus ca oc se lajtol, cuaquín quiman niquinmilis lajtomes huejué pa Dios pan ipampa noyolo, in se hual calaquis capa tehuan ten timonechicujticate huan amo quimati, axcan ¿quinami quimatis yihual unca ca se lajtulisli ca nehual sinda nicsehuía Dios? Amo huil sinda amo quimati len niquijtúa. ¹⁷ Tehual noje, ticchía cuali sinda ticsehuía Dios ca in lajtol. Ma yoje, in oc se hual noje unca se ixolol Dios yoje amo unca lapalehuili pa quineltocas cuali. ¹⁸ Nicsehuía Dios pampa in Espíritu Santo nechueliltía pa nilajtus ca míac oc sequin lajtomes, huan anmoxtin amo yoje míac. ¹⁹ Ma yoje, quiman niunca capa tocnían laneltocanijmes monechicujticate, nicnequi pa niquinmaxtis, huan pampín nicnequisquiaya míac pa niquijtusquiaya se ome lajtomes ca in lajtol hual quimatilo tocnían huan amo quiman nicnequisquiaya nilajtu ca míac lajtomes hual amaqui quimati len quinequilo quijtulo.

²⁰ Nocnían, amo xiyén (xiyecan) quinami xolomes quiman anquinmijnamiquía in míac

ilahueliltilisli in Espíritu Santo. Quema, xiyén quinami xolotzitzindis hual amo quimatilo míac quinami quichihualo amo cuali. Ma yoje, quinami anlajnamiquía, axan ximochihuacan quinami lacames hual quimatilo. ²¹ Pa ilajtol Dios unca lajcuiluli, yoje quijtúa: “Niquinlaquetzilis in lacames nican pan inminpampa lacames hual amo lacatije nican. Yehuanten lajtusi ca lajtomes hual amo quimatilo nican. Ma yoje, amo necheltocasi innojen lacames nican, yojque quijtúa in Tata”, quil. ²² Yoje, in lahueliltilisli pa se lajtus ca oc sequin lajtomes hual in Espíritu Santo quinmaca, inon unca lanextilisli calica quinmachiltis pampa yehuanten hual amo quineltocalo Cristo amo cate ilacames Dios, amo unca pa quinmachiltis yehuanten hual quema, quineltocalo Cristo. Huan in lahueliltilisli calica se quijtus Dios ilajtol ca inminlajtol icnían, in lahueliltilisli in Espíritu Santo quimaca. Pan ipampa inon quicaquilo in hual Dios quinmilía yehuanten hual quineltocalo Cristo. Amo unca pa yehuanten hual amo quineltocalo. ²³ Yoje, ma tiqijttucan pampa monechicujticate pan se lajcotiyan moxtin yehuanten hual iyaxca Dios, huan moxtin lajtuticate ca in lajtomes hual oc sequin amo quimatilo, hual in Espíritu Santo quinmaca. Cuaquín sinda hualalo capa yehuanten sequin hual amo quineltocalo, yoje yehuanten hual amo Dios ilacames yalo quijtulo pampa quipoluje ilajnamiquilisli yehuanten hual Dios ilacames. ²⁴ Huan pa oc se lajcotiyan capa monechicujticate, moxtin quijtuticate ilajtol Dios ca lajtol hual moxtin quimatilo.

Cuaquín sinda calaquis capa yehuanten se hual amo quineltoca Cristo huan amo quimati len quijtúa ilajtol Dios, cuaquinon quijnamiqis ilaijlaculisli hual quichíac. Quijnamiqis pan ipampa len quililo moxtin hual quijtuticate ilajtol Dios. Yoje yihual moitas quinami quilajlaniaya se la'ajuani len yes quichíac. Unca pampa Dios ilajtol quinextilía ilaijlaculisli. ²⁵ Pampín, axan quimatis pampa amo cate cuali innojen lachihualisli amo cuajcuali hual quinpiaya lalatali pa iyolo. Yoje quicocus iyolo pampa quichíac in laijlaculisli. Pampín mopachus pampa yihual quimatis yihual unca iyampa Dios. Huan yihual quimolancuacuetzilis huan lamachiltis pampa Dios neli unca ca amhuanten.

Monechiculo tocnían, ma quichihuacan mochi pa canas cuali

²⁶ Yoje, nocnían, ¿len yes cuali pa anquichías quiman anmonechicúa? Sinda se quipía se alabanza, sinda se quipía se lamaxtilisli, se lanahuatilisli hual Dios quinextilic, sinda quipía len pa quijtus pan ipampa se lajtol hual in Espíritu Santo quihueliltic pa quijtus, sinda se quipía in lahueliltisli pa quijtus len quinequi quijtúa in oc se lajtol, cuaquín ma quinchihuacan innojen se huan cuaquín oc se. Ma caya mochi pa quin-palehuis yehuanten ilacames Dios pa quineltocasi Cristo ca chichualisli. ²⁷ Sinda cate aquinojen quinequilo quijtulo ilajtol Dios ca se lajtol hual in Espíritu Santo quimaca, ma lajtucan jan ome san, o san ye lacames, yehuanten san. Huan ma lajtucan jan se, cuaquín in oc se. Ma caya se hual huil

quinmilis in oc sequin hual nepa cate lanechiculi len quiytuje yehuanten hual lajtuloaya ca in oc se lajtol hual quinhueliltic in Espíritu Santo. ²⁸ Huan sinda amo unca se hual huil quinmilis in oc sequin len quililoaya yehuanten hual lajtuloaya ca in oc se lajtol, cuaquín ma camo nahuatican sinda cate capa lanechiculi tocnían, jan ma lajtu sejse ca Dios ca in lajtol quiman cayas ihuían. ²⁹ Huan yehuanten hual quipialo in lahueliltilisli pa quiytus ilajtol Dios hual yihual quilalic pa inminyolo, ma lajtucan ome o ye ca anmolajtol. Cate lanechiculi nepa oc sequin hual quipialo lahueliltilisli pa quimatisi sinda se lajtutica pan ipampa in Espíritu Santo. Ma quincaguican pa quimatisi sinda in hual quiytucate cate ilajtomes in Espíritu Santo. ³⁰ Huan sinda unca oc se nepa hual Dios quimacatiquisac len pa quinnexilis ilacames Dios hual cate nepa, cuaquín ma mocahua in se hual pehuac quinmilic ilajtol Dios. ³¹ Pampa inon mochi sejse ca amhuanten huil anquiytus ilajtol Dios, pa yoje moxtin huil monextilisi huan cayasi lachicahualtili pa inminyolo. ³² Huan yehuanten hual quiytulo ilajtol Dios, ma quimati sejse quisulahua ilahueliltilisli pa quiytus, pa yoje quimacahuiltis pa lajtus oc se. ³³ Dios amo quixtoca sinda ilacames monechiculo huan lajtulo moxtin pampa mochi sejse amo quinequi quimacahuiltía oc se pa lajtus nadita. Dios quixtoca pa cayas mosehuilislis ca mochi hual ticchihualo.

³⁴ Quinami unca ca moxtin pin calimes capa monechiculo in laneltocanijmes, monequi pa in sihuames amo nahuatisi quiman cate lanechiculi Dios ilacames, pampa in sihuames amo cate

lamacahuiltili pa lajtusi. Monequi pa mosulahuasi, quinami noje quijtúa Dios ilajtol. ³⁵ Huan sinda quinequilo monextililo len, ma quilajlanican inminlahuicalhuan pa inminchan. Unca pinahualisli pa se sihual lajtus capa monechiculo Dios ilacames.

³⁶ Sinda anquijtúa pampa amo unca cuali pa quichihualo yoje Dios ilacames quiman monechiculo, cuaquín ¿cuaajnesi anquijtúa amhuanten ancataya innojen hual quinpehualtije yehuanten hual quitilanililo ilajtol Dios in oc sequin caltilan capa ayamo cataloaya yehuanten hual ilacames Dios? O ¿cuaajnesi anquijtúa ilajtol Dios anmitzajsic amhuanten san, huan amo quinmajsic in oc sequin? Huan pampín ¿anquijtúa unca anmoyaxca pa anquichías mochi quinami yes anquixtoca, huan amo quinami quichihualo in oc sequin laneltocanijmes hual cate pa oc sequin míac cajcaltilan? Amo yoje unca. Monequi pa anquichías quinami quichihualo pa innojen míac oc sequin cajcaltilan. ³⁷ Pampín, sinda unca se hual quijtúa yihual unca se ilajtuni ilajtol Dios, sinda neli quijtúa pampa quipía in lajmatilisli hual quimacac in Espíritu Santo, ma quimati pampa innojen lajtomes hual niquinmijcuilujtica cate hual nechilic in Tata. ³⁸ Huan sinda unca se hual amo quinequi quimati in Tata quilic inon, cuaquín amo xicnelto-cacan in se.

³⁹ Yoje, nocnían, xicnequican míac pa in Tata anmitzhueliltis pa anquijtus ilajtol Dios, huan amo xiquintzacuilican yehuanten hual quinequilo quijtulo ilajtol Dios ca oc sequin lajtomes quinami in Espíritu Santo quinhueliltía.

40 Ma yoje, ma quichihuacan mochi yoje quinami cana cuali pa quichihuasi Dios ilacames. Huan ma quichihuacan mochi yoje pa camo molapolultisi Dios ilacames quiman monechiculo.

15

Neli unca Cristo miquic huan cuaquinon yulic oc sejpa

¹ Axan, nocnían, nicnequi annimitzij-namiquiltía in lamachiltisli cuali hual annimitzlamachiltic. Inon anquinequic ancanac huan anyultía anquineltoatica.

² Huan pan ipampa in lamachiltisli cuali anyultía anmoquixtilijtica pin miqilisli ca capic anmitzhuicani anmolajlaculisli. Annimitzijnamiquiltía ca in lajto mes calica annimitzilic in lamachiltisli cuali, sinda anquijnamictica chicahuac in hual annimitzilic. Neli unca anquijnamiquis sinda neli anquimati len quinequi quijtúa, huan amo jan lapic (de in balde) anquineltoac.

³ Anquijnamiquía len annimitzilic, pampa annimitznextilic hual monotza in niman míac, hual nechnextilic nehual noje in Tata. Annimitzlamachiltic quinami Cristo miquic pa techquixtilis tolajlaculisli tehuanten, yoje quinami quijtúa Dios ilajtol hual unca lajcuiluli. ⁴ Huan yihual cataya lalalpachuli, huan yulic oc sejpa quiman panuje innojen ye tonalijmes quiman cataya ca in mijquimes, yoje quinami quijtúa ilajtol Dios lajcuiluli. ⁵ Huan Cefas quitac, cuaquinon quitaje imonextilinijmes yehuanten in Doce lanahuatini mes. ⁶ Cuaquinon quitaje pan se tonali

quinami quinientos tocnían, quema, noje cataloaya oc sequin ca innojen quinientos. In mías yehuanten yulticate axan, mas que sequin miquije. ⁷ Cuaquinon Jacobo quitac huan cuaquinon quitaje moxtin in lanahuatinijmes.

⁸ Huan quiman quitaje moxtin yehuanten, cuaquín nel niquitac. Ma yoje, amo monextic capa nehual pin tonalijmes quiman in oc sequin quitaje. Pampín niquinami se hual lacatic quiman amo cataya itonali pa lacatis. ⁹ Huan yoje nehual niunca, pampa nehual niunca in lanahuatini hual nimonotza nindeno, amo niquinami in oc sequin lanahuatinijmes. Quema, amo nimonotza pa nechtocayaltisi se lanahuatini, pampa niquintojtocani pa niquinchihuilis lacocoltilisli Dios ilacames hual monechiculo pa quijnamiqusi Dios iXolol. ¹⁰ Huan pan ipampa in cuali hual Dios tejchihuilía, in cuali hual amo lami huan amo nimonotza pa nicanas, nehual niunca in lalac hual axan niunca. Huan in cuali hual nejchihuilic amo cataya jan lapic (de in balde). Quema, nehual nitequipanuaya niman chichahuac. In oc sequin lanahuatinijmes amo tequipanuloaya yoje chichahuac. Ma yoje, neli amo cataya nehual hual tequipanuaya, pampa no, cataya san in cuali hual nejchihuilía Dios nehual. Yihual nechueliltic pa nitequipanusquiaya. ¹¹ Mas que nehual nicataya hual annimitzilic in lamachiltisli cuali, ma yoje, inon amo monotza len. Huan amo monotza len sinda cataloaya in oc sequin lanahuatinijmes hual anmitzilije. Inon hual neli monotza unca ticlamachiltilo ilajtol Dios pan ipampa in cuali hual san Dios huil quinchiuilía lacames, huan

yoje amhuanten anquineltocac.

Neli unca yehuanten hual miquilo yalo yulilo oc sejpa

¹² Axan, sinda tiquinlamachiltilo Cristo mic-tataya ye tonalijmes huan cuaquín yulic oc sejpa, cuaquinon amo unca inminyaxca pa quijtusi in mijquimes amo yulisi oc sejpa, quinami qui-jtulo sequin capa amhuanten. ¹³ Sinda yehuan-ten hual miquije amo yulisi oc sejpa, cuaquinon Cristo amo yulic oc sejpa. ¹⁴ Huan sinda Cristo amo yulic oc sejpa, cuaquín jan lapic tehuanten antimitzmachiltilo yihual yulic oc sejpa, huan jan lapic (de balde) anquineltoca in lajtol hual antimitzlamachiltilo. ¹⁵ Huan amo inon san. Tehuanten in lanahuatinijmes axan techitasi la-cames hual amo tiqijtulo len unca melahuac inahuac Dios, pampa tiqijtuje neli tilacames hual tiqitaje Cristo. Tiqitaje yultataya ca toix-tololojmes, yihual Dios quiyuliltic Cristo quiman miquic. Ma yoje, amo cataya melahuac Dios quiyuliltic Cristo sinda neli amo yuliloaya oc sejpa yehuanten hual miquije, quinami quijtulo se-quin capa amhuanten. ¹⁶ Neli yoje cayasquiaya inon, pampa sinda amo yulisi oc sejpa yehuan-ten hual miquije, cuaquinon Cristo noje amo yulic oc sejpa. ¹⁷ Huan sinda Cristo amo yulic oc sejpa, cuaquín amo monotza nindeno sinda anquineltoca yihual. Anmocahua lacames lai-llaculi pa anmoyolo. ¹⁸ Axcan yehuanten noje hual polehuije quineltocatataloaya Cristo, yoje polehuije quinami yehuanten hual amo quineltocalo. ¹⁹ Sinda ticneltocalo Cristo san quiman

tiyulticate nican pan lalticpan, huan cuaquinon timiquilo, huan tiquitalo pampa tipolehuije huan amo timocuepasi tiyulisi, cuaquín ticate lacames hual timonotzalo pa techicnilisi ca in niman míac laicnililisi. Amo monotzalo pa quinmicnilisi yoje míac moxtin pin lalticpan hual amo quineltocalo Cristo. ²⁰ Axcán, ¿unca yoje? Amo quiman, pampa Cristo neli yulic oc sejpa. Quisac pa in mijquimes, yajmo quiman miquis. Yihual quinpehualtic yehuanten hual miquije pa yulisi oc sejpa huan yajmo quiman miquisi. Unca quinami quiman quitocalo latocli. Sequin pehualo ixualo, cuaquín oc sequin ixualo yulito. Jan yoje, pampa Cristo quinpehualtic yehuanten hual yulilo oc sejpa pa yajmo miquisi, neli unca yehuanten yalo yulilo oc sejpa. ²¹ Pampa quichíac laijlaculisli se lalacal, moxtin quipialo pa miquisi. Huan jan yoje pan ipampa se lalacal, noje yulisi oc sejpa yehuanten hual miquije. ²² Inon unca pampa timoxtin ticate imiahuimes Adán huan pampín timiquisi. Jan yoje moxtin yehuanten hual quinlacatiltía Dios pan ipampa Cristo yesi layuliltili pa yajmo miquisi. ²³ Ma yoje, cayasi layuliltili mochi sejse pan in tonali hual Dios quinlalilic. Cristo unca in Se hual niman hué huan yihual quipehualtic pa huil yulisi oc sejpa, quinami ilapehualtilisli imiahuimes trigo hual ixualo. Cuaquinon quiman Cristo hualas oc sejpa, yulisi oc sejpa yehuanten hual cate iyaxca Cristo. ²⁴ Cuaquín lamis in lalticpan, yajmo cayas quinami tiquiximatilo axan. Panus inon quiman Cristo quicuepilis Dios toTajtzin in lahueliltilisli hual Dios quimacac Cristo quiman

pehuaya mochi. Inon panus quiman quinquixtilis pa capa huelitijtcate moxtin yehuanten hual quipialo len yes lahueliltilisli pa huelitisi, yehuanten hual amo quixtocalo Cristo. ²⁵ Panus yojque pampa Cristo quipías pa huelitijtías pa quiman aj-sis in tonali hual quinsulahuas moxtin yehuanten hual amo quinequilo quitalo Cristo quinami Dios. ²⁶ Huan quiman quinsulahuas moxtin yehuanten, cuaquinon quichías pa yajmo miquis amaqui. In miqilisli unca quinami se hual amo ticnequilo tiqitalo pampa timomajtilo pa timiquisi quinami timomajtilo pampa quinequilo techmictilo aquinojen hual techcocolilo. ²⁷ Quema, pampa yoje ilajtol Dios quijtúa pampa quisulahuac Cristo mochi pa yojque moxtin yehuanten hual amo quinequilo quitalo quipiasi pa quineltocasi. Ma yoje, quiman Dios quijtúa pampa mochi unca lasulahuali pa quineltocasi Cristo, neli unca yihual Dios amo yes lasulahuali, pampa cataya Dios hual quisulahuilic Cristo mochi hual unca. ²⁸ Ma yoje, quiman mochi cayasi lasulahuali, cuaquinon yihual noje, niquijtúa Cristo iXolol Dios, quitemacas ilahueliltilisli ca Dios iTajtzin hual quisulahuilic mochi. Quichías yojque pa yojque mochi hual Dios quinchíac quimatisi pampa mochi unca iyaxca yihual Dios huan yihual quipía mochi chicalahualisli pa huelitis pa mochi. Huan unca iyaxca mochi tolasojlalisli huan tolanelto-calisli.

²⁹ Huan sinda inon amo cataya yoje, nicnequi niquijtúa, sinda in mijquimes amo yulisi oc sejpá huan sinda in Tata amo yahui quisulahua mochi in hual amo cuali, cuaquín amo monotza nindeno

quiman quincuayatequilo lacames, inon pa quin-palehuisi yehuanten hual miquije. Sinda amo quiman yulilo oc sejpa yehuanten hual miquije, cuaquinon ¿leca cate lacuayatequili yehuanten hual yulticate pa yehuanten hual miquije?

³⁰ Huan tehuanten noje, ¿pa len tiyulilo mo-mosta amo ticmazticate sinda yalo techmictilo o amo yalo techmictilo? ³¹ Annimitzilía neli, nocnían, nilajtúa hué pa noyolo nonahuac nehual nohuían inahuac in hual Cristo Jesús toTata anmijchihuilic pan nopampa. Pampa nictequipanuilía in Tata Jesús niunca quinami nimictica mo-mosta. ³² Lacames quijtulosquiaya da amo nech-palehuiaya nindeno in lacocoltilisli hual nipanuc quiman moanaje ca nehual lacames nepa pin caltilan Efeso. Moanaje quinami yulijquimes hual yulilo pa cuajlan. Ma yoje, timomacahuilito pa timoítasi mochi tonali amo ticmazticate da timiquisi o tiyulisi, pampa ticmatilo tiyulisi oc sejpa. Sinda amo yulilo oc sejpa in mijquimes, yesquiaya cuali pa tehuanten tiquijtusi quinami sequín qui-jtulo: “Ma tilacuacan huan ma tilaunican pa tiyulisi cuali axan, pampa mosta timiquisi.”

³³ Amo ximocujcuamanacan pan ipampa lamaxtilisli quinami inon. Lacames quijtulo: “Sinda se yuli inahuac oc se hual yuli amo cuali, cuaquín noje moiylacus iyulilisli, noje pehuas yulis amo cuali.” Huan jan yoje, anyulis inminahuac yehuanten hual quijtulo pampa in mijquimes amo yulilo oc sejpa. Cuajnesi anpehuas anlajnamiquis quinami yehuanten. ³⁴ Ximocuepacan xicanacan anmolajnamiquilisli huan ximocahuacan pa anquichías laijlaculisli.

Annimitzilía inon, pampa cate sequin capa amhuanten hual nesilo quinami amo quimatilo nindeno quinami Dios quinmita. Annimitzilía inon pa annimitzpinajtis.

¿Quinami yalo yulilo oc sejpa in mijquimes?

³⁵ Huan cuajnesi quiytus se: “¿Quinami yulilo oc sejpa yehuanten hual miquije? ¿Ca len cuerpo quistihualalo pa capa quinlalpachuje?” ³⁶ Nadita amo quimati laijnamiquía se hual quilajlanía inon. Xiquita. Tehual, inon hual tictoca jan ixua san sinda palanis icaliyo pin lali, pehua ca in. ³⁷ Huan in latocli hual tictoca amo unca in pacholi hual yahui ixua, amo cayas jan quinami inon hual tictocac. No, san unca in latocli ihuían, cuajnesi unca trigo o se ca in oc sequin latoclimes. ³⁸ Dios quichíac pa nesis se latocli ca icuerpo quinami yihual quinequic. Huan pa mochi sejse latocli quinmaca inminesilisli calica nesi se latocli amo quinami oc se latocli. ³⁹ Huan noje, amo unca se nacal hual nesi jan quinami oc se nacal. Se nacal unca inacal lacames huan oc se inacal yulijquimes huan oc se inacal michimes. ⁴⁰ Huan cate lejlen hual cate pin cielo huan lejlen hual cate pin lalticpan. Huan innojen pin cielo nesilo yoje cualtichin quinami in laixpelalisli pin cielo. Huan nesilo cualtichin innojen hual cate pan lalticpan quinami cate in hual unca cualtichin pan lalticpan. ⁴¹ In tonali nesi cualtichin huan amo unca oc se cualtichin quinami in. In mesli nesi cualtichin huan amo unca oc se quinami in. In luceros (silalimes) nesilo cualtichin huan amo cate oc sequin quinami innojen. Quema, huan

se silalin lahui huan amo cate oc sequin silalimes hual nesilo yoje cualtichin quinami in silalin. ⁴² Yoje unca ca yehuanten hual yulisi oc sejpa hual quisasi pa capa in mijquimes. Amo quipiasasi in cuerpo hual quipianijme quiman miquije. Miquilo, quilaltocalo quinami quitocalo latocli. Inmincueros palanilo, huan quiman yulisi oc sejpa amo quiman palanisi. ⁴³ Quinlaltocalo quiman miquilo, palanilo, huan xacualihuilo, yajmo canalasojlalisli quinami quiman yuliloaya. Ma yoje quiman yulisi oc sejpa, inmincueros cayasi mochi cualtichin. Quiman quinlaltocalo inmincueros, yajmo huil molinilo. Yulisi oc sejpa, cayasi cueros hual quipiasasi niman míc chichahualisli pa huejcahuasi yulisi, amo quiman lamisi. ⁴⁴ Quiman quinlaltocalo tocuerpos, cate cueros jan pa in lalticpan san. Yulisi oc sejpa, yesi cueros hual cayasi cuali pin lalticpan yancuic capa tiyulisi mochi pan ipampa iEspíritu Dios. Yehuanten pin lalticpan quipialo cueros hual cate cuali pa toyulilisli nican pan lalticpan. Huan jan yoje yehuanten hual cate pin cielo (ilhuicac) quinpiasi inmincueros hual cayasi cuali pa inminyulilisli nepa.

⁴⁵ Noje unca lajcuiluli yoje: “In lacal hual quinpehualtic moxtin lacames, yihual mochíac se hual yuliaya quipixtataya icuerpo, yihual Adán.” In oc se Adán calica Dios quilamic itequipanulisli ca lacames unca Jesucristo, yihual mochíac se hual techyuliltía toyolo pa camo lamisi. Huan techmacas cueros hual noje yulisi huan amo quiman lamisi. ⁴⁶ Ma yoje, in cuerpo hual yulis huan amo quiman lamis amo yes in cuerpo hual axan

ticpialo. In cuerpo hual ticpialo axan unca cuali pa quiman tiyulticate pan lalticpan. Cuaquinon mopatilis huan yes se cuerpo cuali pa toyulilisli pin cielo. ⁴⁷ In lacal Adán hual quinpehualtic timoxtin yec lachihuali ca in lali pa yulis pan lalticpan. In oc se Adán hual unca Jesucristo, yihual quipías icuerpo hual unca pa yulis pin cielo. ⁴⁸ Huan quinami cataya lachihuali ca in lali Adán, jan yoje cate mochi lacames, nesilo quinami Adán, quisaje pa yihual huan cate quinami yihual. Huan quinami unca yihual Jesucristo hual unca pin cielo, jan yoje yesi yehuanten hual yesi pa in cielo. Quinequi quijtúa yehuanten hual iyaxca Cristo, yesi quinami yihual Cristo. ⁴⁹ Huan yoje quinami tehuanten axan ticate quinami Adán hual icuerpo mochíac lali oc sejpa, tehuanten noje tiyesi jan quinami yihual hual unca pin cielo hual amo mocahua pa yulis.

⁵⁰ Huan annimitzilía inon, nocnían, tehuanten quinami ticate axan ca tonacal huan toesli amo huil ticpiasi tolaxilulisli ca Dios capa huelitía nepa pin cielo. Inon hual huil palanis amo huil quipías laxilulisli ca inon hual amo quiman palanis.

⁵¹ Xiquitacan. Nía annimitzilía len hual ayamo quimatic amaqui. Axcan anyahui anquimati. Cayasi míac ca tehuanten in laneltocanijmes hual amo timiquisi. Tocuerpos cayasi lapatili.

⁵² Inon panus jan ajnaxcan quinami sinda se quitzacuas huan quilapus iixtololon, panus quiman xahuanis in lancaquetzaloni, panus quiman xahuanis in lancaquetzaloni pa yajmo xahuanis oc sejpa. Quema, latzotzonas in lancaquetzaloni huan yehuanten hual miquije

yulisi oc sejpa ca inmincuerpos (inminacayo) hual yajmo quiman miquisi. Huan tehuanten hual ayamo timiquije, tonacayo (tocuerpos) noje mopalasi pa yajmo quiman miquisi. ⁵³ Panus yoje, pampa tocuerpos hual miquilo huan palanilo quipiasi pa mochijtiquisasi cuerpos hual amo miquilo huan amo palanilo, cayas quinami timolaquentilosquiaya ca len hual huejcahuas, amo quiman lamis. Quema, tocuerpos hual axcan yalo miquilo huan yalo palanilo, innojen quipialo pa mopalatiquisasi. ⁵⁴ Innojen tocuerpos hual huil palanilo mopalatiquisasi pa mochihuasi cuerpos hual amo palanilo. Huan quiman innojen hual yalo miquilo mopalatiquisasi pa mochías len hual amo miquisi, cuaquinon panus inon hual unca lajcuiluli pa ilajtol Dios, quijtúa: “In miquilisli yajmo cayas, unca quinami lasulahuali pan ipampa yulilisli. ⁵⁵ ¿Quinami huil techcocoltis in miquilisli? ¿Quinami huil tejsulahuas in miquilisli? In miquilisli yajmo huil techcocoltía, yajmo huil tejsulahuas pa yajmo tiyulisi.” ⁵⁶ Pampa ticchihuaje laijlaculisli, Dios quilalic pa timiquisi. Yoje quilalic pampa ilajtol quijtúa yehuanten hual quichihualo laijlaculisli quipialo pa miquisi. Pampín in laijlaculisli cana ichicahualisli pan ipampa in lajtol hual techilía quinami monequi pa tiyulisi. Huan in lajtol amo huil ticneltocalo. ⁵⁷ Ma yojque, ma ticsehuican Dios, pampa yihual techmacatica chichahualisli pa timosulahuasi pa camo tiyulisi ticchijtcate laijlaculisli. Huan inon ticchihualo pan ipampa toTata Jesucristo hual miquic huan cuaquín yulic oc sejpa. Jan yoje, yihual techyuliltis tehuanten

oc sejpa.

⁵⁸ Pampa inon, nocnían hual annimitzlasojla niman míac, amo ximocahuacan pa anquineltocas Jesucristo ca mochi anmoyolo. Amo ximacahuiltican amaqui huan nindeno pa anmitzijcuanis pan iojli Cristo. Huan mochi tonali xiyulican xicchijtiacan míac itequipanulisli in Tata. Anquimati pampa amo unca san lapic (de in balde) anmotequipanulisli hual anquichía ca ichicahualisli in Tata.

16

In tomin hual yehuanten pa Corinto yahuiloaya quinmacalo in laneltocaniymes hual amo quipialoaya nindeno

¹ Axcan ma annimitzijcuiluili in hual monequi pa anquichías ca in tomin hual anquinechicujtica pa anquinmacas ilacames Dios hual amo quipialo. Jan quinami niquinmilic pa quichihuasi yehuanten hual monechiculo pa quimolancuacuetzilisi Dios nepa cajcapa pin lalticpan Galacia, jan yoje xicchiuacan amhuanten. ² Pa in tonali hual quipehualtia mochi in chicome tonaliymes, mochi sejse ca amhuanten ma cajcoqui sequin itomin pa yoje momiactis, ma ye se ilaxilulisli itomin hual quilaxlahuilo capa tequipanúa. Ma quichía sejse yoje pa camo monequis pa quinechicus tomin quiman nihualas ca amhuanten. ³ Huan in tonali niajsis, xiquinpiacan lalajtultili lacames hual aqui anquinmita quinami lacames hual quimatilo quichijchihualo cuali pa quihuicasi anmotomin pa yehuanten pa Jerusalén. Huan nehual niquinmijcuilus amames pa mochi sejse

ca yehuanten, pa yoje monapatisi inminlaixpan yehuanten pa Jerusalén. Yoje quimatisi aquinojen cate innojen lacames. ⁴ Huan sinda monequi pa nehual noje niasquiaya, cuaquinon yehuanten nechtocasi.

Pablo yahui cana ojli pa Macedonia

⁵ Nías ca amhuanten quiman nipanus pa in lalticpan Macedonia. ⁶ Cuajnesi ca amhuanten nimocahuas o noje nicayas nepa pa mochi itonalijmes in sejsecuilisli. Yoje amhuanten huil anechpalehuis pa no'ojli ca capic yes nías. ⁷ Yoje nicnequi nicchías pampa axan amo nicnequi jan annimitzpaxaluilis je nadita san. Nicchixtica pa huil nimocahuas míac tonalijmes ca amhuanten sinda nechmacahuiltis in Tata. ⁸ Ma yoje, nimocahuas nican Efeso pa nicayas pa in fiesta (il-huil) Pentecostés. ⁹ Nican nicayas pampa unca se tequipanulisli hué pa in Tata nican hual nicnequi nicchía. Unca míac pa ticchihuasi huan cayasi míac hual quineltocasi ilajtol Dios. Noje cate míac lacames nican hual quinequilo tejtzacuililo totequipanulisli tehuanten.

¹⁰ Sinda yas Timoteo capa amhuanten, xiquitacan pa anquimosehuiltis huan pa camo cayas amaqui ca amhuanten hual amo quinamiquis quinami tocní quiman unca ca amhuanten. Xicchihuacan yoje, pampa yihual quichía itequipanulisli in Tata jan quinami nehual noje. ¹¹ Ma camo quixixicu amaqui. Xicpalehuican pa iojli, xictilanican ca mosehuilisli pa iyolo, pa yoje hualas ca nehual, pampa nicchixtica pa hualasi yihual huan tocnían hual quineltocalo toTata.

¹² Axan annimitzilía inon hual nechilic tocní Apolos. Niquiyantic chicahuac pa yas ca amhuan-ten quiman uyaje in oc sequin tocnían. Ma yoje, yihual amo jan nadita quinequiaya yahui axcan. Yihual yas quiman cayas oc se tonali pa huil yas.

Pablo quinchicahua yehuanten pampa lami quinmijcuiluilía

¹³ Xilachixtiacan mochi tonali pa camo an-mitzcuajcuamanasi yehuanten hual amo lamax-tilo ca ilajtol Dios quinami quijtúa. Xicneltoca-tiacan chicahuac Cristo. Xiyulican amo anmo-majtitica, yoje unca quinami monequi pa yulisi Dios ilacames. Ximochihuacan chicahuac ca Dios ichicahualisli pa camo quiman anmocahuas pa anquineltocas ilajtol. ¹⁴ Huan mochi hual an-quichía, ma ye lachihuali pampa anquinlasojla toTata huan yehuanten hual iyaxca.

¹⁵ Axan, nocnían, annimitztlajlanía pa anquichías inon. Anquimati pampa yehuanten pa ichan Estéfanas cataloaya hual pehuaje quineltoaje ilajtol Dios. Ayamo cataloaya oc sequin hual quineltoaloaya nepa pa anmolali Acaya quiman niquinmachiltic Dios ilajtol. Yehuanten molalije pa quintequipanuilisi huan quinpalehuisi Dios ilacames hual amo quipialo mías. ¹⁶ Yehuanten cate lacames hual quimatilo lapalehuilo huan latequipanuililo chicahuac. Huan cate oc sequin quinami yehuanten hual lapalehuilo huan tequipanulo ca tehuanten. Pampín, annimitztemachía amhuanten noje, pa anquinequis anmolaneltoaltis ca lacames quinami yehuanten pa anmonextilis quinami

monequi pa anquintequipanuilis tocnían. ¹⁷ Nicpía míac paquilisli pampa axan ajsije capa nehual Estéfanas huan Fortunato huan Acaico, pampa annimitzijnamictataya míac. Huan mas que amhuanten amo huil anhualaya ca yehuanten, ma yoje quiman ajsije yehuanten, nimoitac ca paquilisli pampa cataya quinami amhuanten anhualaya. ¹⁸ Cataya yoje pampa yehuanten nejchihuilic pa nimoitas ca niman míac paquilisli pa noyolo. Huan anmijchihuilisi amhuanten nojen pa anquipías niman míac paquilisli pa anmoyolo quiman mocuepasi capa amhuanten. Xiquinlamachiltican moxtin in cuali hual quichihualo lacames quinami yehuanten.

¹⁹ Anmijchicahualo moxtin innojen tocnían hual cate cajcapa yes pin lalticpan Asia cajcapa monechiculo pa quimolancuacuetzilisi in Tata. Anmijchicahualo míac pan ipampa ilasojlalisli in Tata. Anmijchicahualo ca mochi inminyolo Aquila huan Prisca huan noje tocnían hual monechiculo pa inminchan. ²⁰ Anmijchicahualo moxtin anmocnían. Ximopialtican quinami motequihuilio mopialtilo Dios ilacames, ca latenamiquilisli hual unca ilanextilisli anmolasojlalisli chipahuac sejse ca in oc sequin ca amhuanten.

²¹ Nehual Pablo niqijcuilujtica in lapialtilisli ca nomajma.

²² Sinda unca se hual amo quilasojla toTata, ma Dios quiquixti pa iyampa yihual pa camo quiman cayas capa unca Dios. ¡Maranata! In quinequi quijtúa ¡Ma huala toTata!

²³ Ma caya ca amhuanten in cuali hual jan huil tejchihuilía in Tata Jesús san. ²⁴ Nolasojlalisli hual nicpía pa amhuanten pan ipampa Cristo Jesús, ma caya ca anmoxtin. Yoje ma ye.

Ilajtulisli Yancuic toTata Jesucristo
New Testament in Nahuatl, Michoacán
(MX:ncl:Nahuatl, Michoacán)

copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Michoacán

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, Michoacán [ncl], Mexico

Copyright Information

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nahuatl, Michoacán

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
da3cba3e-3a5e-5fce-927d-24a57a332bf9